Tai Hon Kong Bo. Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times
Tuesday June 11 1929

本報址
The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver B. C.

大漢公報

中華民國十八年六月十一號
（星期二）
孔子貳千四百八拾年
夏曆歲次己巳年五月初五

言論

紫金山是第六個聖山(二)

（烈曜）

倫敦晨報的紀載。。明明係譏笑國民党迷信孫文。以偶像待孫文。。看他謂「現在國民党要想把座紫金山。。加到五個高嶽裏去 。成爲第六個聖山」。。「所以極力經營。。費了數百萬金錢」。「以慰孫逸仙氏的幽魂」。。「這無異新中國爲國人開闢壹處進香遊歷的所在呢」。此種紀載。。亦含蓄 ，亦譏笑。。亦怒罵，今我載將其含蓄譏笑怒罵之意義。。發明出來。。與閱者看看

㈠現在國民党要想把座紫金山加到五個高嶽裏去。。成爲第六個聖山

按我國古禮定天子祭名山大川。。所謂祭名山者。。即祭東嶽泰山。。（在山東）南嶽衡山。。（在湖南）西嶽華山。。（在陝西）北嶽恒山。。（在山西）中嶽嵩山（在河南）歷朝君主。皆祭之。。或派欽差大臣代表往祭。。且封禪尊號。如泰山則封曰「東嶽聖帝」之類。該壹種迷信附會。 謂諸名山皆有神也，其實地球之有山。。如人體之有耳鼻頁（旁亥 額肉瘤等耳。。人類愈進化。科學愈進步。。斯迷信日消滅。。故人而迷信謂大山有神者。。無異附於人體中之微生物謂耳鼻頦額肉瘤有神也 。故倫敦晨報記者。。識笑國民党人迷信。。謂其要想把紫金山加到五嶽裏去。。成爲第六個聖山。。換言之謂國民党人迷信孫文。。把他列爲東嶽聖帝之類耳

㈡所以極力經營費了數百萬金錢 。以慰孫逸仙氏的幽魂這無異新中國爲國人開闢一處進香遊歷的所在

按此是暗罵國民党借孫文之屍骸爲題。。勞民傷財。。正如中國之舞弄神棍者也。。故曰新中國（指國民黨政府）費了數百萬金錢祇爲慰孫文的幽魂 。而不顧飢死之災民。。蓋深惡痛絕之意。。含蓄不露 。非深明中國徽辭者。 不能有此委宛之文筆也，其下文這無異新中國爲國人開闢壹處進香遊的所在句。。實明指國民党政府借孫文爲菩薩。爲紫金山聖帝。。以聚歛進香客之資財。。蓋中國之五嶽。。每年均有迷信男女。。登山拜神。。聯會進香。。五嶽山上之神廟司祝。。每年收入進香資不少。。今國民党政府迷惑國人。。以期造成孫文紫金山聖帝。。而爲新貴族萬年之信仰。。不得不費數百萬金錢。。以莊嚴紫金山。。亦猶專制皇帝勅建東嶽聖帝廟之意也。。

閱報諸公。須知紫金山孫「陵」之建築費。是從何處來。。是不是党國偉人解剷地皮之荷囊建築者。抑或黨國太子 有帝自然有太子。。况太子派之名早稱已轟動一時）。在數千萬地皮中撥壹部分而建築者。。是不是。。孫「陵」之建築費係廣東省撥欵所築。。由下關至紫金山之迎櫬路係撥海外華僑拒日欵而築。。廣東連年用兵。。民窮財盡。。而此數百萬之建築費。。皆是廣東省党府從人民剝削而來。。故孫「陵」是民脂民膏之大紀念品。。迎櫬道是華僑血汗。。而築成莊嚴宏偉之紫金山。。我爲中國第六個聖山。。如是方足以代表孫文之偉大。。如是方見得孫文之平民化真面目。。如是方足以副聖祖仁皇帝之稱

（已完）

國內通訊

廣州海陸空軍大戰紀(三)

▲空海兩軍大戰三時 陳濟棠調集空陸兩軍。。布置妥貼後。。至九日早八時二十三分。。張惠長即遄回大沙頭航空處。。下令第一二兩飛機隊。。同時配備足力炸彈。。向白鵝潭軍艦隊進攻。。壹面調海軍陸戰隊在大沙頭各處放哨。。至八時五十五分。。各飛機配備充足。即聯合凌空而起。。對目的地進發。。張惠長幷親乘第七十五號機。。指揮作戰。。各機凌空後。。先環繞全市一週。。九時拾五分。。齊集南石頭河面。。用機關槍對飛鷹艦及江固等小艦示威。。同時陸上軍隊。。亦開槍向各艦遙擊。。各艦見飛機在空間用機關槍掃下。。即還炮反攻。。但無高射炮終莫

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
電話體倫三九二七

柴煤出售

PHONE HIGH. 3927
NIGHT, HIGH. 1444R

▼◎精配眼鏡

良好工作 招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。倫照本公司辦法。。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。。本公司所配售之眼鏡。。俱爲德國著名璽士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

朶力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

▲新發明廠特別通告

譚運廚書 中西文字
袖珍得法 買者恨遲
二次增訂 豐富無比
六千餘欵 配會得宜
預定徵劵 百卷爲止
敬告厨界 請速購之
額滿見遺 勿失良機
此書平沽 百卷每卷
銀三元五毛
若前得有賞劵者乃
請介紹購書無論何
時壹派照收此佈
請寄郵政銀票合費
在內

S. F. Ming
P. O. Box 1367
St John N. B. Can.

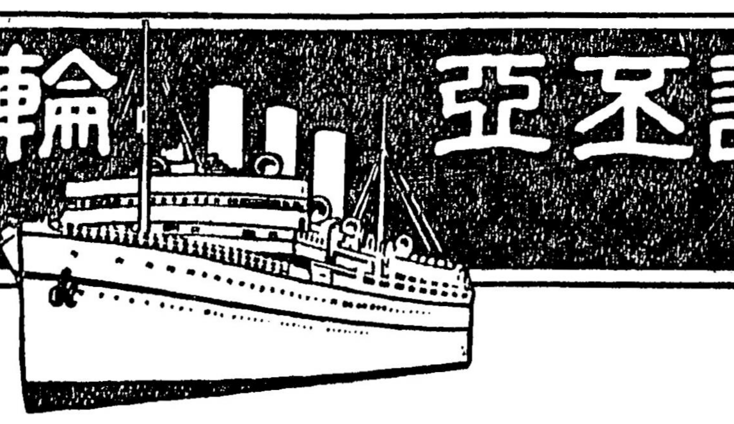
▲恭頌良醫

啟者弟之下部腎丸內忽染生瘡奇疾痛楚萬狀遍延中西醫生治理均罔見効後幸請得外科醫生 馬遠兆先生調治先生妙術如神不用藥敗祇用藥箭以鼻聞之甫及兩星期病霍然愈還我健康堪稱國手愧無以報謹此頌揚誌謝且爲病者紹介耳

湯寅恭頌

拾七天到香港

詩丕亞輪船公司



與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

直埋上海碼頭

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
俄國皇后	三月卅日
亞洲皇后	四月弍十一
法國皇后	五月九日
俄國皇后	五月卅日
亞洲皇后	六月十三
法國皇后	七月四日

船上豢養猪鴨 每隨

遠東客務總司理司徒旄佈

輪船客務總司理火士打
J J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouer, B. C.

司徒旄通信住址
SETO MORE
A ic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B C.

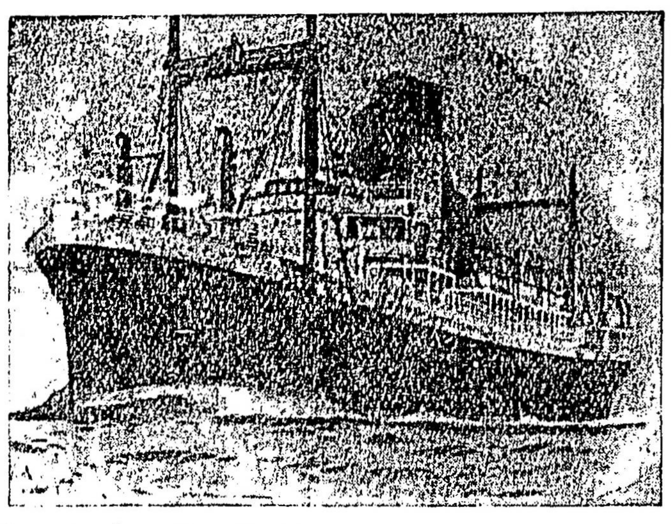
葉求茂代理詩丕亞鉄路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東五拾壹號）接洽

代打電報取銀寫紙不收電費

請搭搭搭搭藍煙通船歸國

THE BLUE FUNNEL LINE



本公司輪船異常堅固甚少暈浪伙食新鮮茶水充足招呼妥當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國諸君盍興乎來

搭客諸君請預早壹夜下船因開行之時間在于晨早故也

由雲開行	船名	到雲域埠
六月四號	且路皐利	五月廿二號
六月廿五號	益臣	六月四號
七月十六號	千地利士	六月廿五號
八月六號	布地羅士	七月十六號
八月廿七號	且路皐利	八月六號

船費二艙七十五元
大艙五十五元

雲埠代理處均安棧馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St E.
Phone Sey. 7880
Vancouver, B. C.

域埠代理處均安號馬進
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. 1378
P. O. Box 1455
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

資路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行資本公積共有六十一兆元有奇、財產總額九百十兆元有奇、誠爲加拿大最穩固最大銀行之一也、信用宏遠、交易公平、久爲國人之稱許、工商人等、一體歡迎、是所切盼

資路銀行謹白

本行爲開平中學台山中學貯庫

西黄大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

美國伊利諾省立大學醫學博士
加美兩國政府考驗給予憑証
統理男女老幼內外全科花柳雜症

電話
醫館 Sey. 8703 住宅 Fair2238X

在館時間
十一至十二點兩点至五点七点至九点
禮拜下午三点至五点七点至九点

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M D ,C.M.
15 Pender St E
Vancouver, B. C.

醫館電話Seymour 5736
住所電話Douglas 4564 L
永生電話Seymour 313
住所門牌51 Pender St. E.

統理男女老幼內外全科花柳雜症

重要電報

奈空軍何。。空軍初只作示威舉動。。但以各艦竟敢還炮拒戰。即用炸彈向下擲。。擲下各彈。。初因風力吹動。多不命中。。後有壹艦爲炸彈毀傷。旋又有兩小艦受傷尤重。戰到最後。。飛鷹艦後尾亦受炸彈所損。。各艦既受傷。。初仍用槍向上射擊。。飛機復陸續將炸彈下擲。。互攻愈烈。。各艦漸不支。。知不能與空軍敵。。于是飛鷹及各小艦。。即紛插白旗表示降意。。但海虎艦。。則因傍近日艦。。各機均不敢向其攻擊。而海虎亦未發壹彈。。計此次空海軍互戰。。直至正午拾二時貳拾三分。。始完全停息（未完）

本館特電

（昨日下午五時半接駐滬訪員電）

●蔣閻派代表唔韓

聞蔣介石派代表賀耀祖、錢大鈞。。閻錫山派代表關樹人。到河南省鄭州。與韓復矩會議對時局問題。。各代表已先後回去。內容未宣布

（昨夜八時十五分接駐香港訪員電）

●張發奎自行拔隊回粵

粵桂聯合倒蔣。。勢力尚雄厚。。張發奎違黨府令。。拔隊回粵。。已抵贛邊。

●徐景唐聯張襲粵

徐景唐、李務滋、雲瀛橋放棄汕頭。。分兩路赴贛邊。。與張發奎合作。。襲攻廣東

●桂系聯馮倒蔣

俞作柏、李明瑞、尤納黃紹雄、白崇禧、所提條件。。決聯馮倒蔣。駐梧州之李明瑞部。。已停止進攻桂軍。。

●台山縣兵彈壓械鬥

台山縣斗山村伍姓。與九如村雷族械鬥。。縣長李仲仁。派兵馳往彈壓。。

●俄軍包圍中國領館

瀕於危險地位

東京十日電。。茲接哈爾濱特電稱。。俄國某地之中國領事館。現被赤俄軍包圍。瀕于危險地位。。

●死孫文爲害生人

下葬之日觀衆暈倒二百餘名。。。軍車翻轉死兵十三人。。。重傷廿餘人

紐約西報載南京六月二日電云。孫文之遺骸。。昨移紫金山時。。太陽甚烈。。炎熱異常。。沿途觀者極形擠擁。。時中暑暈倒者二百餘人。。另有一架軍車。。中途覆轉。。當時壓斃兵士三名。。重傷者二十餘名。。

●中國在美建活動醫院

可以摺疊　行將付華

美國舍路十日電。現在本處代中國政府建築中之活動醫院。。將附總統他輔號輪運往中國。該輪定是月十五日開行。。所附寄者。。內有醫院房室及職員辦事所。。可以摺疊。。易於輪運。。

●德國築新奇戰艦

能久航海上　發彈絕速

倫敦拾日電。每日電聞報茲接其海軍訪員致來消息稱。德國新式戰艦厄沙曾魯士號。已於正月間在基爾港興工建築。。或于來冬竣工。。該艦內部週密不漏水。。能久航海上。發彈絕速。。砲塔處可以妨阻毒煤氣侵入。。凡此種種改良。。均爲以前各艦所不及。。排水量爲一萬噸。。行駛速度每時廿六海里。或且過之。。有地方裝載燃料貳千五百噸。。如開速力廿海里。。則可行一萬海里遠。。所配軍備。。內有十一寸砲六門。。將于來年貳月由克虜伯砲廠製就。。交與裝配。。可發射六百零八磅重之砲彈。。大約每分鐘能放拾一寸之砲彈二十顆。。射程遠過各艦。。獨英艦納爾遜號能與之比並。。德國會上週議決撥第一期建築費。。料至尾共用款約七千萬元。。

●英新相注意減軍

將赴美與賀華會議

倫敦十日電。。首相麥當努氏上星期六用無線電演講。。謂希望參預來屆國際聯盟會曾議。。研究減縮軍備問題。。特任軒得臣氏專主外交。因鑒于減軍問題重要。。及本人要與美國及列强聯絡感情。。故決于國際聯盟會開會時。。到日內瓦作短期遊歷。。美京十日電。。據倫敦消息。。英相麥當努氏。擬親來美京。。與美總統賀華及加拿大首相麥很士頃氏會議海軍問題。。當局聞之。。極表同情。尤以上院外交委員會長波剌氏爲特甚。。料賀氏必歡迎與英加兩首相商洽。。據上議員波刺氏稱。。世界最大之問題。。爲卸除軍備之負荷。。

●蘇俄擬改革曆數

以革命紀年不以耶蘇降生紀年

莫斯科十日電。。聞蘇俄當局現考慮改革曆數。刪除星期日。。其曆法係用俄國革命日子以代耶蘇降生。。如此議實施。。則改爲蘇俄革命第拾二年。。而非一九二九年。。因蘇俄排斥宗教。如將曆表上之宗教休息日除去。。日積月累。則人民逐漸遺忘而不慶祝之。。法至美善。并擬將每星期之日數。易以別名。則日久而人民心中自不復記憶休息日矣。。至紀載俄國革命以前之事。則用民衆革命以前若干年之名目。與法國革命及紀元前等相同。。

●牛以泥爲餐之奇事

食去萬噸泥　肥壯如食草

英屬南非洲約罕淖斯堡拾日電。在比勒陀利亞附近大山。有坭萬噸。被牛羣食去。查通常牲畜喜食含有鹽質之坭草。但現觀于此事。則牛羣完全悅意以食坭爲餐。彼等所食之洞穴。十尺高。五十尺長。深入大山。現仍在嚼食中。各牛雖不食草而肥壯猶昔。已從該處取泥寄來本處化驗。坭浮鬆。易碎爲細塵。以舌嘗之無味。雖分析之詳情未悉。然專家謂該坭或含有炭酸加里及礦酸鹽。令牲畜格外嗜食之。

●俄以電戲補助教育

用二百五十兆元遍設戲院

莫斯科十日電。俄國教育當局現開始作一種運動。希望在國中各處開演感化電戲。。使人民變化性情。將其飲酒無益之銀。置於有益之舉。。提議用欵二百五十兆元。以五年爲期限。。在各城鎮建立戲院。即在至小之村落及工人居留區之俱樂部。亦裝置機器。。放演影片。。

●羅馬教皇破舊例

不幽居宮裡　乘車出外馳駛

羅馬教皇城拾日電。羅馬教皇昨夜出外。。乘一如酒紅色之自動車。。在新羅馬教皇城內馳駛。。雖伊不出城界之外。。然已破除約六十年來幽居宮裡之舊例。。計其由大門入舊意大利地界。。橫過一公共街道。。爲教皇一八七十年以後所未行過者。。

●築海底隧道聯絡歐非

西班牙在攷慮建設中

西班牙京拾日電。西班牙與英法兩國不久同意建築海峽隧道。因亦考慮建設一隧道于直布羅陀海峽底。聯絡歐非兩大陸之交通。。建設直布羅陀洞道。。較英吉利海峽洞道爲難。。但料到底可以成功。雖直峽之廣不及英峽之半。。然其海面最狹之處爲二千七百尺深。令築洞道困難。。建築費統需八千萬元左右。。將與英峽隧道相通。。如是由倫敦旅行往北非洲。兩日內可到。。且可令摩洛哥經濟發達

本埠新聞

●中華會館兩粵賑欵寄妥

中華會館昨日接到南京鐵道部兩粵賑災委員會來函云。。逕復者。。接誦台函。。并捐冊一本。敬悉承滙兩粵賑欵貳百貳拾九元。除足徵見義勇爲。飢溺猶己。。感佩莫名。將欵轉存中央銀行分配施賑。并彙案登報誌謝外。。合就檢同收據。紙函送。。即希查收爲荷。。此致加拿大滊哥華中華會館。附收據一紙。兩粵賑災委員會啟　五月拾一日

●文彊學校清遊預訊

文彊學校爲本埠著名華文學校。每年夏季

本樂房自開辦以來十年於茲歷蒙僑界源源惠顧殊深感激茲凡賜顧本藥房價值五元以上者奉贈萬寶經驗奇方書全部一冊以酬我親愛僑胞歷年垂顧之雅意

▲萬寶經驗奇書全部
▲興陽種子久樂丸方
▲風流快樂水秘製法方
▲壯陽久樂無敵丸方
▲堅陽久戰異述妙方
▲尋花無憂拒毒丸方
▲包醫花柳經驗良方
▲救急應驗良方
▲雜症要方
▲跌打良方
▲幼兒科
▲婦科
▲補類諸方

滋補太陽快樂丸　每樽四元　半打廿元
每樽可分用拾五次專治交感無力細小無趣或見花即洩舉而不堅陽痿夜尿夢遺

鐵軍久戰丸　每樽二元　半打十元
凡服丸後可連戰十美而不敗並不傷身

快樂童女丹　每包二元　半打拾元
此丹每用些少能使脹緊勝如童女

如意艷情丸　每包一元
每用一丸其功效之速即如雷電之交馳

鴛鴦蝴蝶丸　每罇二元
此丸用過一次能使兩情相洽

千金快活丹　每包一元　半打五元
用此丹立即樂氣化行自有興勃情濃乘時順施樂也融融

久戰花香露　每樽一元　半打九元
限一點鐘見功用過如不滿意原銀奉回

一掃光應驗藥水　每罇三元
無論陰陽癬限搽一次過即痊愈皮膚濕毒痕癢壹切合用如不見效原銀奉回以昭信用

美國網城惠和堂藥房謹啓
L. G. Joi. 408 Wash St. P. O. Box 93
Monterey Cal. U. S. A.

◎廣告注意

最好之樹膠車輪爲固力架梨膠輪。此項車輪由片打街東二九號獅門茄士練滊站發售
Lion's Gate Service Station
229 Pender St. E.

◎▲訃音

不孝男若人等罪孽深重禍延家嚴字崇教廖公府君不幸痛於六月六日因病終於西人公醫院享年五拾有一不孝等侍側親視含殮遵制成服擇六月十二號午後一點鐘在坎麻街參臣長生店出殯扶柩歸土

黍屬
党、友、戚、鄉、宗、誼哀此訃
聞

孤子若人　女若眉　若存　若仙　泣血稽顙
功服弟　崇容　崇帜　拭淚稽首
小功服侄　耀榮　耀光　耀唐　連勳　拭淚稽首
司書功服侄　元勳　拭淚稽首

▲令朝
香港滙價每百四十八元二一
上海滙價每百四十二元三五

◎▲溯源分堂一週年紀念預告

敬啓者本分堂謹詹六月廿三號（星期日）午后一點鐘舉行第一週年紀念典禮屆時恭請

各埠總分堂
本仁堂
原宗堂
宣城堂
本族團體

暨諸昆仲光臨助慶并指示一切曷勝榮幸

英屬加拿大域多利溯源分堂同人鞠躬
1629 Government St. Victoria, B. C. Can.
Soo Yuen Tong

艷芳剪髮所

理髮所冲凉房廣告

敬者雲高華埠廣東街門牌壹號開張營業承接洗衣從新修飾地方雅潔極合衛生隨時冷熱水龍以應尊便加聘番邑李騰君向西人理髮學堂名師教授卒業領得凴照在本店做頂上工夫遠近僑胞未能週知故特登告白仰各男女親愛同胞到來光顧無任歡迎

艷芳號啟

廣東台山　同成昌　潮境墟
Hong Shing Chong
Chew King Hoy San
Canton China

敬者本號厚資經營專做油糖酒米雜貨田料生意兼接理外洋書信銀両等項甚爲利便請各兄弟親朋有書信赤紙照上列中西門牌由郵買担保寄回定然代理妥當無悞照時價紙水從優給回交收快捷每百元收回郵費及滯工銀一元倘蒙照顧無任歡迎

廣東台山潮境墟同成昌號黃昌禮活佐謹啟

梅蘭芳
各式餅食
MEILANFENG
141 PENDER ST EAST
VANCOUVER.BC

粥　麵　雲　呑
合時粽糍
電話（歷詩）六一〇三

嘸奶華僑花塔凉亭車影片

現己晒備以應僑界先睹爲快
（計攝有五圖）

一圖　該車点綴告竣時之撮影（在華僑公立學校門口）
二圖　該車由巡遊大會之評判員評判獲賞第一名之列掛有 FIRST PRIZE 牌在塔身之撮影（花塔全露）
三圖　該車與第二圖略同惟加多人士拍照
四圖　該車由車背影來故凉亭全露女士四位亦在焉
五圖　該車與第四圖畧同亦加多人士拍照

一單買齊五幅銀三元
未滿五幅每幅七毫五
廣東街口對面
周耀初影相館美術部啓
Yucho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B, C.

●華僑車會得錦標啟

嘸吔函、五月廿四號、嘸吔公醫院為籌華埠全體華僑、加入巡遊助慶。藉資籌欵茲助中西人醫院　故華僑區全體贊成。特允製出花塔凉亭車一架。。其內佈置中國風景。。以資助慶。。現獲賞第一名之列。。得賞格一百元。。查此塔車乃滑周耀初及李藻兩君各出心裁，点綴一分華麗。。悅目可觀。。沿途各界人士。十分贊許。。鼓掌之聲不絕。。此次助慶，誠我華僑破天荒之美舉也。。又查自有嘸吔以來。。向未有求華僑加入巡遊車。此次公醫院藉者美舉。。懇求華僑加入藉資鼓吹　以籌將款　竟獲第壹名之賞　。亦云幸矣。。

清遊。非常鬧熱。所費不貲。本年定於六月卅日舉行清遊會。其地点在洛卡諾。即本埠飛機場之左邊。該處林木陰翳。山明水秀。爲天然游藝之地。屆時想又有一番熱鬧矣

◎球戰消息

聖西華足球隊與貳埠選手。上星期六下午三時。在很鐘球場作最後比賽。上半場貳埠贏一球。下半場開賽。酣鬥不已。未幾罰聖西華一球。如是貳埠贏兩球。而聖隊尚缺如。聖隊雖屢次劇烈反攻。然均不能如願。戰至結局。二埠以二對一奏勝利。奪得大陸銀杯而歸。

又接消息。英倫之威爾士足球隊。素以善戰著名。來加挑戰。在加東多處所向披靡。定是月拾五日赴吶吆埠比賽。至拾七日下午六時。然後在本市亞打力武球場與本省選出之拾一名明星爭鬥。料屆時觀者必非常踴躍

◎傳教徒以中國爲樂土

曾在中國傳教多年之萬西博士。九年前在河南省遭暴徒慘殺。其妻當時適告假回坎。雖知乃夫被殺。而她於假期滿後。仍回中國當傳教職數年。其後乘上水亞洲皇后輪返坎。住於般拿比區友人嘐健朵殊醫生家一星期。昨晨乘車赴都朗杜。萬西氏之長女在中國曾嫁傳教醫生史鐸利。其次女刻畢業於都朗杜大學醫科。數月後將偕其母赴華傳教。其三女現亦肄業醫學。畢業後亦擬至中國掛牌行醫。兼助其母與姊傳教。

◎西童撞車致重傷

住企化街一六七一號之連荷氏。昨夕拾一時。停置其自由車於家屋門前。忽有住希士定街東八百號部落內之拾四歲西童史脫力蘭氏。乘單車至該處。偶爾不愼。向該自由車撞去。致史氏身仆於行人路上。頭部受傷頗重。不省人事。追舁赴公醫院經醫生診察後。謂其頭顱骨已破裂。恐難痊愈。

◎西報彈劾警察

太陽報昨著論批評本市近日發生刦案事云。溫哥華市民每年納欵九十萬元爲警察行政費。市民既用此鉅款。確能得其效果耶。吾人費九十萬元以求警差保護時。乃以壹悍賊而能以半日時候連刦五家。未及三星期而能發生刦案拾貳宗。從未聞警察破案。此豈吾人花費此鉅欵之志願耶。已往三星期。溫哥華市民備受此賊之驚恐。此亡命之徒。對於市民之生命財產。似絕無顧忌。予取予携。將來難免因行刦而殺人。聞警察方面。已詳悉此匪之容貌。蓋此匪曾因犯案入獄。故警察已存有其相片。既如是。則此悍賊何故不被緝拿耶。當警長丙威就職日。據正式宣布。謂曾受職於英國著名之蘇格蘭警部。於警政素有經驗。故以警長之尊而兼任警局刑事偵探科長。以爲政令一新。自當於警務有壹番之振作。是以今日其部下具有能幹之警吏皆奉之爲領袖。今其領袖之才何在耶。茲試問丙氏是否以其虛名爲根據。禁閉本市一二私酒館及娼寮。即算了責。豈知此等私酒館暨娼寮。多年來市中各人均知其存在。以壹平常警吏督率三數暗差。即可將之禁絕矣。禁酒例固宜在本市實力奉行。青年之道德固宜保存。勿使受污染。但最要者。厥爲保護市民生命財產之事。免其遭盜匪蹂躪。此乃警差獨一無二之責任。以已往三星期內發生之盜案而論。則溫哥華市民似未得丙氏所統之警差之保護也。儻前報之大膽賊能逍遙法外。不被擒獲。各處匪徒聞之。以爲本市警差易與。行將麕聚於本市。以施其刦奪之手段。茲可喜者。溫哥華之各警務委員。均爲才智兼優之士。且各具責任心。然市民既任此輩才智之士爲警務委員。故期望於警差甚殷。期望其能盡責保護市民之生命財產。以連日發生刦案而論。則吾人祇可謂丙威氏爲無能或爲不幸。倘其無能固當褫職。若爲不幸。則溫哥華市民亦斷難永久忍之也。

各埠新聞

◎（紐柯崙埠）致公堂歡迎李耀國

紐柯崙四日函。金門公論晨報編輯李耀國先生。前數天遊抵本埠。致公堂開會歡迎。並設宴欵待。二號晚再請李君演說。埠中僑界到場聽講者。座無餘隙。主席陳炳君請李君演講。以中國大亂無窮期爲題。痛陳孫文聯俄容共。焚燒西關。蹂躪全國。實爲中華民國之禍魁。及孫文死後。蔣中正承繼禍魁。開黨國。篡民國。以一黨包辦政權。黨外無黨。黨內分派。順者爲同志。逆者爲仇敵。殺戮忠良。以至國家柱石盡喪。暴民蜂起。僞善者乘機奔走歛財。遂攪到全國無乾淨土。餓殍遍野。萑苻滿地。舊軍閥倒而新軍閥起。爭權奪利。戰禍無已時。大亂無窮期。洋洋數千言。雄詞偉論。警世良言。令聽者忘倦。演至夜十時許始畢。隨請座上認股公論晨報。甚爲踴躍也。

◎李總領事抵坎京

柯杜和十日電。中國新派駐坎拿大之總領事李駿。偕同隨員抵本京後。中國外交官駐坎境者。忽由三名增至七名。李氏曾奉南京黨政府命。請坎政府簡派公使駐中國。聞中國已豫備將本京之總領事館改爲公使館

◎李益被車輾斃

安省果路夫埠六日函。台山橫塘人李益。年二拾八歲。在吉陣拿營餐館業。生意頗覺暢旺。性好駕駛機器脚車。星期壹日因事出都城。請人回舖帮手。於下午六點鐘時。駛至本埠。與一載貨自由車相撞。輾傷頸部眼部。請醫生療治。但傷勢過重。藥石無靈。卒至斃命。警察將該管貨車夫捕押。保出候訊。驗屍官定期星期三日。提在塲目擊失事各証人到堂。研究此案。

按）李益君。幼年來加。向在西人學校肄業。經畢業中學。性甚敏慧。且又樸實勤儉。無浮躁之習氣。與兄弟朋友相交。謙讓異常。友交者莫不愛之。今忽遭此無妄之災。均皆痛惜之

◎輾斃大蛇

域多利九日函。士拐磨與吶吆鐵路公司之列車。昨日駛至近天寅卑左右路綫機關車之輪內。忽觸一物。當時司機人介氏。以爲車與一豕或別種獸物相撞。登即停車視察。詎在輪下發現一五英尺長之蛇一尾已被輾斃。隨於該日下午。距前蛇輾斃之地点百五拾英尺遠。又有人瞥見一較巨蛇向該樹林緣進。想必與輾斃之蛇同一對。爲雌爲雄則未知。

◎英王覓地消夏

捷克斯拉夫京十日電。英王佐治。着其侍醫查問捷克與匈牙利邊界附近之匹斯丹埠著名旅館。可有地方。俾英王是夏在其處洗浴琉璜水。聞捷克方面已回答允可。

◎賭案罰欵

域多利十日電。警差昨在本處非士架街五五五號半拘去華人拾八名。控爲賭博案。今晨由小衙法官遮氏提訊。被告各人延律師摩士比代其認罪。官判每人罰欵八元。

◎西班牙停檢發往外國新聞

西班牙京拾日電。班相利維拉氏是日弛禁檢查發往外國之新聞電報。謂如不許駐外訪員知國內實情。則彼等或執偏見。妨礙實甚。故須將禁令廢銷。

◎水懦民狎故多溺

沙省裸士屯埠拾一日電。本處一帶。日來天氣非常之熱。昨日有拾六歲之西童瑪季氏與蝦打兩名。因避熱故。在其家屋左右之深水泥穴內浴身。而兩童均不識水性。瑪季氏至水深處不能上浮。蝦打氏睹狀即上前拯之。結果兩童俱占滅頂之兇

◎代郵

陳揮見兄如面。啟者。兄在弟處所取之上期銀。可算兄有些本能走去了。但兄簽有字據。尚未可以爲呑得下咽也。如兄見機。可速即將該銀携回。或往濕應工。否則定不寬恕也。祈好自爲之

一九貳九年六月拾一日　弟馬榮騰啟

◎洗衣館出賣廣告

啟者三保衣館創在咽汝倫埠。生意暢旺。地位適當。本主人願將生意連屋地一概出賣。取價從廉。如有親朋欲營此業者。以免失此機會也。或函商面議均好

Bow Yuen Co.
P. O. Box 170
Enderey, B. C.

本館主人啟

◎舖位兩間招租廣告

啟者本公司現有舖位兩間「一間在本埠片打街東門牌壹二壹至一貳三號之二閣一層」「又一間同街門牌一貳五號之貳閣連舖面一間」招人投充承租。茲定於六月拾六號一星期日下午三点半鐘。在黃江夏總堂執行開鬮投充。各界僑梓有意批賃此舖位者。希爲依時賁臨投鬮。無任歡迎。欲知詳細條件。請到黃江夏總堂本公司辦事處取閱爲盼

中華民國拾八年六月五日
黃江夏堂實業有限公司啟

SHELL 400

本公司現新設一加士連發售所。於片打街東。由緬街轉上百餘尺。門牌二百卅一号。專爲利便華人起見。以經開張。諸君如要用加士連。及各種膏油之類。祈賜青盼。

司理人關長

SHELL MOTOR OIL

◎此路加士連之優點

平常之加士連。均有濕汽。是以不能完全燃化。所餘之濕質。流入機器油中。至失去機器[illegible]溜滑之功用。

本公司四百號之乾加士連。並無濕質。可完全燃化。是以力量加倍猛烈。

◎此路機器油之優點

市上多種機器油。一經燃燒。即變成堅硬之炭質。此種炭質。積貯於機器內。爲來日敗壞機器之媒介。

本公司機器油。用新法鍊成。如經燃燒。不變堅硬炭質。只成輕浮之幼灰。由出汽管吹出。是以能增長機器之命運。

須防假冒

姚樹南花柳專科大藥房環球獨步第一靈丹

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致悞本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科卽諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹爲開導之良劑百醫百愈奏効神速名爲換血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

男女老幼 孕婦孩童 常時食之 可保無礙 而且有益 小童患毒 拾歲七粒 不致變症 此方之妙 乃是祖傳 數代以來 行之有効

謹將服萬應搜骨丹醫症者逐款列明下

- 一治遠年花柳骨痛紅雲血癬症
- 一治遠年疳疔痔瘺遍身痕癢症
- 一治遠年風濕骨痛花柳風癱症
- 一治遠年爛肉爛脚小兒各毒症
- 一治風寒酸軟骨痛無名腫毒症
- 一治痰火虛熱骨痛船毒濕毒症
- 一治橫痃芒菓毒症肚中積熱症

花柳一經試服盡將餘毒芟除根 餘毒搜除 誠哉確係 醫學眞良 並非亂諦 利便同羣 心存濟世 包醫限期 過期不愈 分文不使

踵門包醫者限日收功詳訂於下 諸般癬症限一天初起外痔瘡限二天花柳白濁婦女白帶限三天花柳血淋限三天初染橫痃芒菓限三天遍身痕癢船毒濕毒限三天爛橫痃芒菓不論爛口大小限十天遠年花柳骨痛限三天止十五天收功毒墜腎囊或腫或爛限三十天其餘花柳諸般百病看症輕重定期限日收功

萬應搜骨丹	除百病解百毒	每罇五元
五淋白濁丸	兼治婦女白帶	每盒四元
三鞭補腎丸	補氣補血壯陽	每盒五元
諸般癬症丹	限機一次收功	每料二元
止癢一掃光	疳疔紅粒紅點	每盒一元
珠珀白藥膏	埋口生肌止痛	每盅一元
忍精久戰丸	快樂異常好用	每罇元半
男女交合丸	愛情滋味包用	每罇元半

我有丹藥世所珍 並無傳授與他人
近今無恥徒不少 仿製吾丹僞亂真
買藥諸君須注意 提防假冒免傷身

Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
San Francisco, Cal. U. S. A

請認招牌

破天荒外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

(英屬代理)(金利源 雲高華)(均益云地辟)(合益隆卡忌利)

▼◎▲雲埠天生堂薛覺慶廣告

瘰癧皆因氣血不利有因熱極發生有因虛而成瘰癧猶似鷄生蛋取拾有百取之不盡弟有消癧之術不受勞苦無論遠近施藥一月癧核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽痰核或痛或不痛一律均能包消並無痕跡永不復發如有君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈

陽痿乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食完星期無論何種曲痿能堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知

漏乃毒瘡遇年膿血淋流變成漏疾月老成深雖然不疼不痛惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊愈

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除永無後患矣

壯陽續嗣丸	每盒五元
夢遺固精丸	每盒三元
補腎四鞭丸	每盒五元
白病奇婆丸	每罇二元
紅白痢症丸	每罇三元
心氣止痛丸	每罇貳元
小腸氣止痛丸	每罇二元
肛門止癢散	每罇一元
大還助戰丸 戰完仍硬如鐵	每盒九元
內消瘰癧丸	每盒三元
陰疽消核丸	每盒三元
消漏管丸	每罇三元
消痔毒丸	每罇三元
發胞肚痛丸	每罇三元
消痞肚痛丸	每罇三元
花柳虛濁酒	每罇二元
花柳搜骨丹	每罇九元

薛覺慶廣敬者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春講線德技利市四八六三L

522 Shanghai St. Vancouver, B. C.
Hen Sang Tong
雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

◎恭頌良醫

薛覺慶先生鑒敢者弟染肚痛症數年之久痛苦不堪在唐山屢請中醫生調治罔效前兩月返來本埠聞先生有非常妙術特求施藥兩星期全愈痛苦除根愧無以報玆錄數言鳴謝但爲同病者告焉

旅雲埠番邑謝培恭頌

▼◎▲恩同再造

弟自九歲即染肚痛頑症至今年五拾三矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治埋均如石沉大海影响毫無病痛輒發苦難言狀月前特由當埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兒介紹薛覺慶先生調治回春妙橘井流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃幷爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹敢

▼◎▲外科聖手

敢者弟染肚痛症廿餘年痛苦不堪屢請中西名醫均如罔效蒙李惠寬兒介紹薛覺慶施藥四天痊愈見之回春速效特登數言佈告同病者知問津焉

旅雲中邑安堂蘇河淡頌

◎疾幸無痕

弟有小女染痰癧數月腫大如蛋歷請著名醫士均無見效傳聞薛覺慶先生醫癧非常巧手特求施藥兩星期久果然核從內消並無痕跡真大國手之醫術也無以爲報特登數言敬以介紹於同病者焉

旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌

◎恭頌良醫

弟前年生一瘡於海底部惟後不疼不痛是年兒微有膿水流出適遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥立奏回春術妙心仁曷勝佩謝玆錄數言敬告同病者焉

旅雲埠會邑梅閣蔣明謹敢

◎險命幸逢良醫救

弟前四年生瘰癧屢請中西名醫醫之罔效親兒弟見勢不佳各助舟費回里到石岐城由鄭煥燊先生將癧核拔清不料回埠未久滿頸復發大小共計有核廿壹顆頂住耳門行路望天命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三天精神奕奕迫兩星期之久癧核大小全消與鄭煥燊先生施手大不相同眞靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧恧惟錄數言佈告同胞如有同症者可知問津矣

旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

▲駐雲埠中國憲政黨加拿大總支部通告

啓者本部頒發之義捐獎劵因期限過速及別故阻礙開彩之事未能辦到且近接遠埠來函商請展期逐於二月十九日集衆再議表決展期至五月十五號止截卅一號開彩特行通告仰各同志及僑胞賡續努力勸售及認捐是所至禱此佈

郵址
Chinese Reform Ass'n,,
521 Carrall St.
Vancouver, B. C. Can.

▲接整水龍

本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

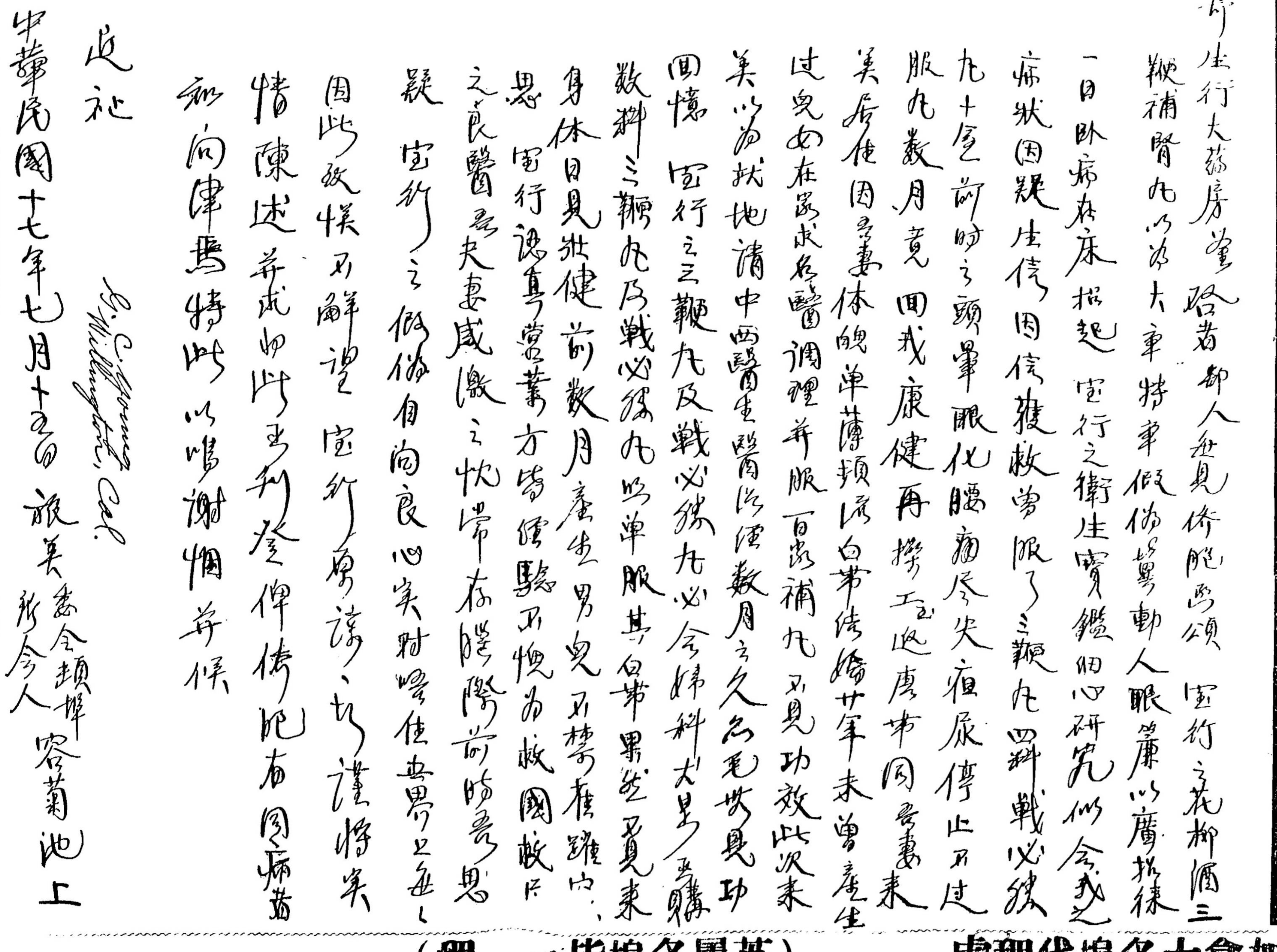
電話詩慶三九二九
D. Drummond
207 Pender St E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六L
比布杭文披露

〔章記號〕

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞

JUN KEE CO
13 Canton St Box 366
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

夫妻勿藥有喜 腎虧求補者留意



奇生行大藥房鑒啓者鄙人旅見僑胞咸頌 寶行之花柳酒三鞭補腎丸以爲大衆特事假倣萬動人眼簾以廣招徠一日臥病在床想起 寶行之衛生實鑑細心研究似含我之病狀因疑生信因信獲救當服了三鞭丸四料戰必勝九十盒前時之頭暈眼花腰痛尽失夜尿停止不過服丸數月竟回我康健再携五返唐與同吾妻來美居使因吾妻體魄單薄頻流白帶結婚廿年未曾產生過兒女在家求名醫調理并服百樂補丸不見功效此次來美以爲此地請中西醫生治須數月之久忽毛皆見功回憶 寶行之三鞭丸及戰必勝丸必令婦科大見[illegible]數料三鞭丸及戰必勝丸以單服其白帶果然覓來身体日見壯健前數月產生男兒不禁雀躍內、思 寶行諸君葉方皆經驗不愧爲救國救民之良醫吾夫妻感激之快常存腦際前時亦思疑 寶行之假倣自向良心實對嗟佳無異上無し因此致悮不解望 寶行原諒、於謹將實情陳述并成此書刊登俾僑胞有同病者知向津焉特此以鳴謝悃并候

近祉

中華民國十七年七月十五日 旅美臺全頓壩 新會人 容菊池上

S. C. Young
Wellington, Cal.

馳名藥酒

始創花柳扶元搜毒酒	每罇五元
參茸固本藥酒	双料大樽三元 單料大樽二員 小樽一元五 小樽一員
三鞭滋補藥酒	双料大瓶三員 單料大瓶二員 小瓶一員五 小瓶一員
祈蛇祛風濕酒	大罇每罇貳元五

▲三鞭補腎丸	大盒十元	中盒五元	小盒二元五
▲花柳入骨搜毒丸	每罇五元		
▲強腎固精虛濁丸	每盒五元		
▲夢遺固精丸	每盒三元		
▲參茸武溪丸	每盒五元		
▲戰必勝丸	每盒三元		
▲五淋白濁丸	每盒二元五		
▲毒中仙丸	每罇三元		
▲小腸氣痛丸	每盒三元		

寄藥郵費 買者自理

總發行所美國大埠奇生行大約房

KAY SANG HONG Co. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

加拿大各埠代理處 (英屬各埠皆有代理)

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C 域埠永興隆
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can. 滿地可合和號
Dong Hing 16 Elizabeth St. oronto. Ont. Can. 東興舖在
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton. Alta. 廣利源號舖在
Lee Lee Co. 123-19 St.E. .O. Box 1287 Saskatoon. Sask. Ca 利利號舖在
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can 廣昌泰舖在
Hop Yick Lung 1214 Gentre Street Calgary, Alta. Can. 合益隆
Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 治安藥房
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C. 興利公司
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. 英昌隆
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. 均益
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B. 合利
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C. 雲埠萬賓生
GIM LEE YUEN [illegible] VANCOUVER B. C 雲埠金利源

本店爲溫哥華（最大）男子（衣服）店
衣式趨時。價値相宜
外衣每套廿三元
可與不論何處所售
之每套卅五元之衣
裳比較。。有意購此
便宜衣者。。請移玉
到來一看。。即知此種衣裳羊毛布質
新美。。衣之欵式與身材合度及裁縫
工作可擔保無誤

The Largest Exclusive Men's Store in Vancouver

THE HUB CLOTHING LTD COMPANY
45-47-49 East Hastings Street

本店在喜市定街東四五、四七、四九號開張
輪心衣服有限公司謹啟

我的愛郎呀！你明白香露
和香素的奧妙麼！
香露就是男人用的，
香素就是女人
用的，用的時候，
非常快樂呀！
是嗎！我就看！
亞美製藥局
這卷貨價目錄
即刻去購兩罇拿
來和你試，罷！
TRADE MARK

快郵代電
駐美洲總代理施顯梨先生鑒
海外同胞乃欲購藥品或代理
發售請函爲接洽一切爲盼

戀花香露（大罇壹圓 小罇伍角）
胭脂香素（每罇弍圓）
婦女開花膏（每罇弍圓）（價走大洋！）
光明眼水（每罇壹圓）

上海亞美製藥局披露

通訊處
C. H. ACME
P.O. BOX 413
VANCOUVER, B.C.

各埠藥局均有分售內容詳細用法極妙空函不答

新廣東有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味
蘇杭什貨　生熟藥材
膏丹丸散　鑼鼓絃索
喉管洋琴　化粧香品
祖國皮急　樣樣齊備
僑胞惠顧　特別歡迎
電話矢磨二一七四八
雲埠總店司理黃紀杰
黃紀堯
香港枝店司理黃紀橋
黃樹卓
仝啟

廣東新聞一

五邑民衆應付不法關員

五邑民衆　廿五日在江門開應付不法關員大會　廿六日繼續討論　茲將開會情形誌下　「開會情形」江門各機關團體代表　到者數百人　下午一時開會　行禮如儀　由鄧植之主席　討論促進廢除江門海關積弊委員會組織章程　即席議決如下　委員會章程　第一條　本會定名爲促進廢除江門海關積弊委員會　第貳條　本會暫假江門市黨部爲會址　第叁條　本會以聯絡五邑　及各機關團體　廢除江門海關積弊　第四條　本會由五邑及各界機關團體代表大會　推定第貳旅部　江門市政廳　江門市黨部　香港四邑商工總局　華僑協會　台山分會　海外華僑演說總團　海外同志社　台山新會開平恩平赤溪五縣縣政府　江門市商會　五邑新聞記者聯合會等組織之　第五條　本會推定第貳旅部　江門市政廳　江門市黨部　海外華僑演說總團　海外同志社　爲常務委員　第六條　本會暫設總務宣傳調查三部　總務部担任會內一切文書財政庶務事宜　宣傳部担任一切宣傳交際事宜　調查部担任調查江門關積弊事宜　第七條　本會執行代表大會壹切決議案　其關於日常事件　由常務委員會負責行之　但常務委員會　認爲有召集委員全體會議或代表大會之必要時　由常務委員全體名義召集之　第八條　本會經費　得向各界募捐之　第九條　如于必要時　得由常務委員會議議決　聘請幹事若干員　宣傳員若干員　助理會務之進行　第拾條　本章程如有未盡事宜　由大會隨時修正之　議決章程後　隨擬定通電　用五邑各機關團體名義聯署　呈請層憲　嚴懲不法關員　「大會通電」急　鈞鑒　江門關關員施傑卿　因勒索歸國僑胞鄺俊茶資被拘　經江門市政廳　會同第貳旅旅部　訊明屬實　嗣由廣東財政特派員公署　將其提解究辦各在案　詎江門關稅務司　竟加袒庇　力爲洗脫　其平日狼狽爲奸　觀此益彰　近更施行封閉檢查　苛擾旅行　無所不至　刻下羣情洶湧　願與偕亡　火熱水深　痛逾切骨　萬懇迅電廣東財政特派員　將該不法關員　依法嚴懲　并責令江門關撤銷苛例　庶行旅得以安然　關蠹無所狡脫　以符爲民衆解除苦痛本旨　而完成政府實行調稅自主政策　臨電不勝廹切待命之至　最後海外華僑演說總團代表臨時動議　關于派員赴江港各輪船宣傳　應如何規定案　議決　新會派二人　華僑演說團派二人　餘由江門担任分派　時至三時　遂茶會而散

廣濟堂自製新發明机器研藥廣告
KWONG CHAI TONG CO
92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C.
僑胞參觀　特別歡迎

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對于丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好（丸散）注意
用機器研藥（有四）特色
（壹特色研藥快捷依期無悞　二特色無論藥之軟硬能研末　三特色不用將藥焙枯保存原質　四特色研末非常幼嫩）

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧（大）補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品
發行

醫生林弼臣（專醫 跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 遠年爛脚 瘰癧喉症 紅白痢症 花柳瘡科 各種雜症 限日全愈）

自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每盒二元五
跌打藥水每罇　壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每（盒）二元五
止癢濕毒葯膏每（盒）一元五
萬應爛脚葯散每罇　弍元
各種丸葯壹概齊備丸（散）
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

本號新到
菜種瓜仁
零沽發行

金利源雜貨藥材發行

行情單印
備函索即
奉上尊覽

電話詩壓899　電話詩壓3239
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St E. Vancouver, B C

精造金器首飾
71 Pender St E. 電話矢壓 Sey 3396

金利源貨價
金利源之字號

香港
金利隆滙兌支局
永樂街門牌八號
GIM LEE LUNG
8 WING LOK ST.
HONG KONG, CHINA.

本滙兌支局自接理滙单以來其快捷安當久爲僑胞嘉許兌以各梓里四唐自滙自收之滙单更加利便
司理人林道生
收銀處

雲高華
加拿大
金利源興記滙兌局
GIM LEE YUEN HING KEE
75-77 PENDER ST.E.
VANCOUVER.B.C.

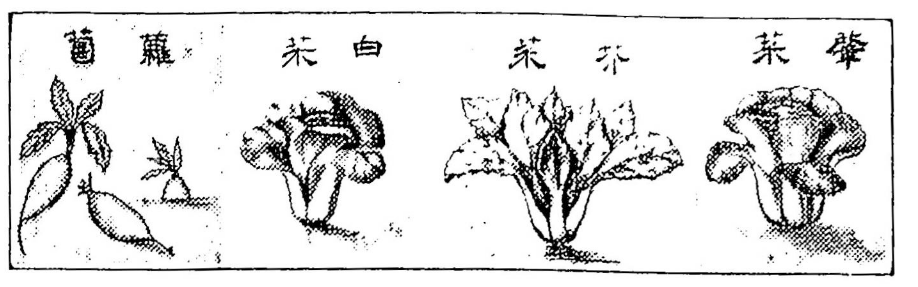
本滙兌局發出之滙票所有廣東全省各縣各埠市各村鄉均暢通用隨時就地找換港紙無扣無折
司理人余英柱
發票處

雲埠埠埠埠廣萬生雜貨發行

Kwong Man Sang Co.　224 Georgia St. E.　P. o. Box 466　Phone Sey. 1473　Vancouver B. C.

◎天氣溫和
◎園事忙碌
◎播種伊始
◎種樹宜備

本號新到大帮種樹菜米瓜仁等以應農業家之需



◎注意

上等新欵文華綢大紡綢山東紡雪白山東綢說衫每件價甚相宜願我僑胞從速來購

▼◎▲雲埠花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製雞蛋麵絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E
Phone Hihg 167 Vancouver B. C.

黃灼生大力補精

此補牛精壯陽　力比九牛二虎。滑洩嗣艱。腰痛久濁。寒疝夜尿。先後大虛。均奏奇効。加製貳元庄四元庄尤効速力大

廣州市欒欄街黃灼生謹啟　加屬代理廣萬生

廣東新聞

龔陳談話之秘密

廣州函　桂省代表龔傑元　來粵籌商粵桂間和平息兵問題　當其抵香港時　卽晉謁某要人商議　並表白桂省對粵絕無他意　而粵軍又在西江南路作軍事之佈　請明白宣佈　粵桂並無戰事　以安定人心　某要人稱此屬軍事範圍　本人似未便干涉　龔氏繼又談及粵桂協餉之事　某要人答稱　如該欵係屬于財政範圍　則因財廳隸屬省府　亦有陳議之可能　或當請命于國府辦理　惟關于粵桂協餉壹節　其經費係屬于財政部廣東特派員範圍　非財廳之權　卽非省府之事　還請與范其務商議云　查龔氏由梧抵港　初本擬見過某要人之後　或不再來省　然因所負之任命　仍未解決　故臨時又來省　但其行踪　極爲秘密　初亦不欲外間人得知　其意欲請省先發出告文　聲明廣東並無對桂省用兵之事　俾梧州商塲貿易　免受影响　人心亦不至浮動　惟粵省格於中央皇皇之命令　雖不至於用兵　然發佈文告或亦不能循龔氏之情而實現　至龔氏抵省後　與陳濟棠籌商各點　均絕守秘密　禁止人員宣洩　聞龔氏與陳濟棠　在辦公廳內密談兩小時之久　所有隨員從人　亦一律屛去

聘礦師開礦

廣州函　茂西附近一帶地段　發現巨大之煤礦區　去年卽有該地人士　用土人發掘試驗　並由周向晨等發起組織公司開採　鳩集有巨欵數萬元　繼續採掘　並將採得之煤　運往香港化驗　驗得第三層之煤　火方已達一萬一千餘度　但因施工困難　未能探悉底蘊　所藏煤層幾深幾厚　及是否成壹礦脈　去月特由該公司派員專往北江參觀該處開採土煤情形　及聘請礦師鑒察　並借礦針探驗　現聞已聘到礦務工程師一人「英籍澳洲人」卽日赴高州察視　斷定該礦煤質優良　再下層卽可採用　現經計畫案綫　分途挖掘體察　以減借用礦針之費　並預算將來實行興工開採　需貳百萬元

廣州備戰形勢

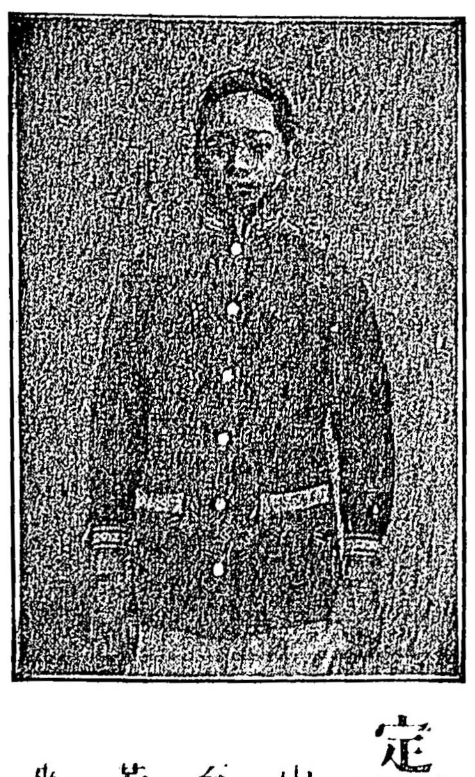
粵海軍艦隊　四五兩日　在省河集中落足煤斤　籌備出發　甚爲緊急　準六日出發西江　第三師四五兩日函致公安局　限令各區　尅日募足夫役二百名　以備陳維遠旅開拔　出發西江　蔡廷楷部　亦有明日全部出發消息

此間某軍機關接得探報　謂桂軍連日在梧州縣中　由撫大兩河開拔至梧　預備東下　又四日晚　封川已發現桂軍兩團　聞係石旅長所帶　宣言入粵　形勢頗爲險惡

心田織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各欵最好羊毛搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而目價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己



定搾結度尺法
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無悞

▲茲將各款羊毛衫價目列左

叠領衫銀十元
鵞領衫九元二五
唐女衫銀九元
開胸夾仔六元一九
開色密胸夾仔六元一九
密胸夾仔銀九元九
罇領衫銀九元二五
以上上等紗綫

叠領衫銀八元五
鵞領衫銀八元
唐女衫銀八元
開胸夾仔五元九
開色密胸夾仔銀九元五
密胸夾仔銀四元七九
罇領衫銀八元
以上上等紗綫

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

▲現有各種彩色羊毛線辦三十餘樣諸君欲看線辦函索即寄

▲大帮羊毛頸巾列下

▲現辦到最艷美間雲石彩色女庄羊毛頸巾其度數濶二十寸長六拾寸每條三元三毛九

▲現辦到最雅觀間色男庄羊毛頸巾其度數濶拾寸長五十六寸每條壹元七毛五至三元

▲現辦到最新欵間色及織花幼童羊毛帽每件五毛五至壹元

▲現辦到最大帮最新款急帽

外埠代沽處

城埠	天助公司
衾巴崙埠	黃槐公司
滿地可	亞洲公司
舞市阻	新新公司
雷振打	益利隆公司
媽力埠	源安隆公司
柯京	永安公司
錦碌埠	廣利榮公司
點間頓	廣利源公司
片市魯埠	聯盛公司
埃市巧婦別	永昌泰公司
薫近埠	均昌公司
溫地辟埠	富冷黃公司
云寧埠	新裕源公司
列必珠埠	李儀公司
都朗度埠	更新公司

（買客注意）

在加拿大各埠僑胞購貨均先來銀本司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

心田織造公司
W. Samtier Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B.C

域多利埠英昌隆

分理處
咸水埠　輔行號
咸水埠　活生行
舞市阻　同益隆
雷振拿　益利隆
自郎自　永同昌

Ying Chong Lung Co. Ltd　P. O Box 1516　547-9-5 Cormorant St.　Phone 1236　Victoria B C

新到

正增城絲苗米
淨玉絲苗白米
二號絲苗白米
新花萱粘白米
油糖雜貨特別相宜

百齡機
有意想不到之效力
上海九福公司發行
域多利埠英昌隆經理
大瓶二元
小瓶一元

總代理上海九福公司百齡机
補片德國反老還少
補片大埠奇生行丸藥
各正字號丸散

兆兆兆兆源昌

▼◎▲全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得六月十九（即夏歷五月十三）日爲漢壽亭侯寶誕之期屆時仰各埠致公堂一律舉行紀念典禮恭祝千秋以昭忠義而誌不忘可也

中華民國十八年六月吉日

加拿大加加加加中最完備備備備之藥材保安堂廣告　列必珠

本堂在雲高華數十年耑做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲選來列擴充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸　每盒三元　凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹　每盒四元　未服此丹腎弱如老翁既服此丹腎健若少年

●日久虛濁固精丸　每樽三元　凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸　每盒三元　凡有腎虛夜多小便者食之包二日可止

●珠黃花柳清毒丸　每盒三元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸　每樽三元　風流名士欲保險乎如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水　每樽一元五　凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水　每樽五毛　用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸　每包五毛

●珠珀拔毒生肌膏　每盅壹元

●皮膚濕毒膏　每盅一元

Bow On Tong Co.
P. O. Box 634 Lethbridge Alta. C

上海保和堂參茸丸散

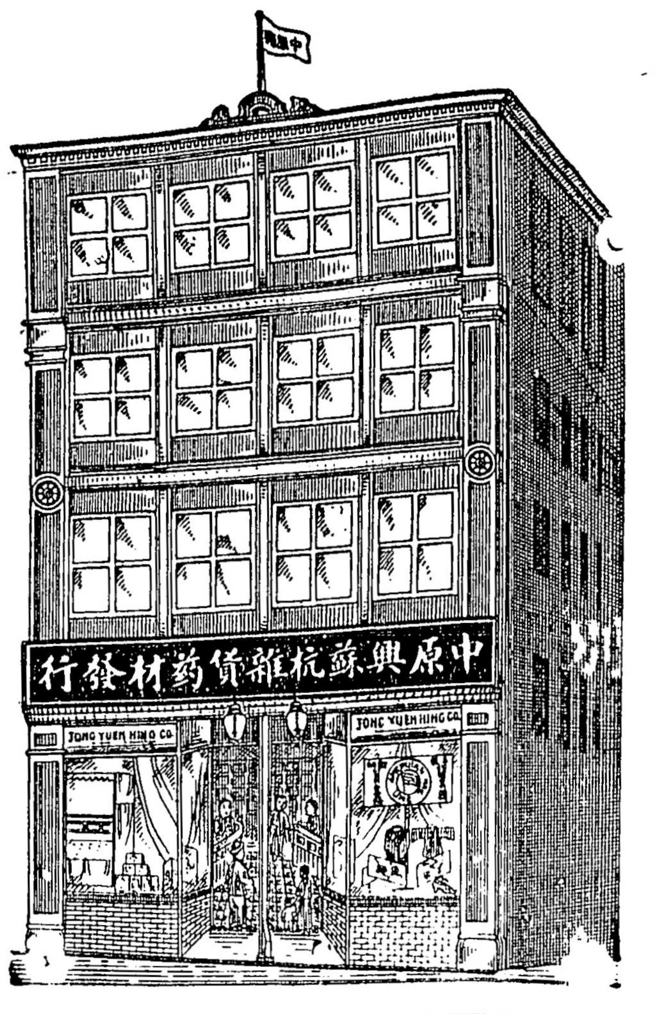
Bow Woo Tong　433 Honan Road Shanghai China

本堂開設六十餘年歷蒙各界愛推近年行消海外復蒙僑胞嘗用有口皆碑敝堂銘感不勝自拾七年尾月起每逢新曆朔望日概依原價買一送一以酬顧客雅意所有國內外敝堂代理均照辦理

〔著名良藥〕
（海狗腎鹿尾巴）大補丸
（提神補腦）人參汁
（男婦強補）精補精
（猴棗橘夏）療肺露

雲埠總代理
活生行　Watsang Co. 80 Pender St. E.
輔行公司　Foo Hung Co. 127-129 Pender St. E. Vancouver B. C.
總發行所上海河南路四三三號

中原興雜貨藥材發行



Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey 4425

◎◎◎◎◎抵抗經濟侵掠
請買中原興之中原貨

▲新到

增城絲苗
新花萱占
靚大肉蕉
沙田蜜柚
合時水貨
所有國產
應有盡有
發行零沽
價甚克己

經理
▲著名各項丸散
皇冠化學公司應驗療痔丸
▲提督輪船公司
接理

香港滙兌

本總行兌票立即照交
自滙自收快捷無悞

雲埠司理馬恒兆
香港司理馬秉存
司理馬樞俊
同啓

▲香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里有銀艮寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價計數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

▲歡迎
▲貯蓄
三個月期週息三釐
六個月期週息五釐
壹年期週息六釐

香港總行
The Wu Chow
Receiving Agency Ltd.
38 Bonham St. E.
Hong Kong China

支行在白沙台城總理馬持隆
三合赤坎省城副理馬策廷同啟

祖國新聞二

校查封　所有抄獲違禁文件以及該校內所存各物　槪兵沒收　至華南華兩校　官傳共產有據　應由捕房分別查封　所有查到各文件書籍以及現存該兩校內各物　槪行沒收　諭畢隨即簽發封條　仍飭該西探長　仰於昨日午後　帶同人員前往　分別執行查封矣

沈鴻烈堵截張褚潰兵

青島通信　張宗昌及褚玉璞等自在烟臺被劉珍年擊敗後　兵心渙散潰不成軍　張本欲率領殘部　逃往大連以圖再起　後聞關東廳發出通告　拒絕登岸　因此心慌意亂　即命部下分乘前扣之中國商輪數隻　亡命海上　意欲開往廟島一帶　憑險固守　事被東北艦隊司令沈鴻烈探悉　即乘永翔軍艦秘密來青　先命駐防勞山灣之海圻鎮海二艦　前往烟臺龍口一帶堵截張褚潰兵　繼又命海琛前往帮同搜索　三艦去後　頃據海圻軍艦報告張宗昌有潰兵三四千人　於日前分乘輪船及帆船逃往宛磯島　設險固守經海圻鎮海二艦並飛機及陸戰隊等包圍後　已完全繳械　計獲步槍八百餘枝匣子槍及手槍二百餘枝　迫擊砲十餘尊　機關槍數門　至俘虜潰兵　則已用兵輪押送虎頭崖遣散　又海琛軍艦奉命出發　於三日午後在金口附近捕獲中國商輪乾元號裝有張褚部下潰兵四百餘名　內有師長一名　旅長二名　計獲步槍一百三十五枝　手槍二十三枝　手提機關槍一架　子彈萬餘粒　現該輪於四日晚六時由海琛押送來青　暫停大港口外　以待後命

蔣馮決裂難免

三日上海函　外訊　蔣馮決裂消息傳至滬濱後　此間輿論尚冷靜　聞馮方消息　謂戰事或不能免　但於必要時馮軍決放棄鄭州洛陽　集重兵於潼關直搗太原　將方急調海軍赴魯　係封鎖馮軍出海與國外交通　范熙績軍已抵党家莊　馮蔣大戰或於月尾開始鄭州訊　馮玉祥在鄭州籌備戰事極忙大戰爆發或在五月廿日左右

馮軍將總攻寧夏

北京電　寧夏仍在匪軍手中　馮玉祥對收復寧夏事　定五月一日實行總攻擊　限一星期克復　陝甘援軍正兼程前進　日內可到目的地　綏遠已宣布戒嚴　廿九日閻錫山續派李復膺師全部向京綏綫出發　張家口特設總兵站

何成濬闢謠

閻馮並無意見

八日南京電　何成濬語訪者云　西北運兵係爲歸隊移防　馮玉祥對閻錫山並無特殊行動　閻馮信使往還　和好如前　可決河南北無戰事

▼◎▲全加致公堂駐溫埠總辦事處通告

爲通告事照得戶口調查爲國家之要政黨員註冊是一党之急務我洪門素稱人數衆多遍佈五洲但其真確人數未有精密之調查此是我洪門行政之大缺点今欲調查党員非實行註冊則無由而考核是以本總辦事處案據第五屆懇親會議決案而行舉行党員註冊爲特通告仰我洪門昆仲一體知悉即遵照后開條例到所在地公堂註冊領取新党証幸勿放棄責任致失權利也此佈

(一)註册時期由六月一號起至九月一號止

(二)凡在國內外各處入闈後。未有反對洪門之行爲者。概准其註册

(三)依照懇親會代表團定章。每名收註册費二毫半。將由總辦事處發回党証與已註册之洪人

(四)未經註册領得党證者。不算爲洪門正式党員。不得享受洪門各項權利

(五)在註册期中已回國之党員。復埠後最遲限於兩個月內補註。不得延遲

(六)註册時須隨繳總辦事處今年年捐一元。其欠到總堂拾六七年份年捐及各該分堂經費者。亦須清繳

(七)凡在未立有致公堂之埠之党員。得在就近埠之致公堂領紙塡註。惟須具有相當証明方可

(八)已註册繳清各費者。由書記將總機關今年所定口號通知。俾便其到各埠致公堂時。以資識別。而給予權利

▼◎▲喬遷預告

本堂因地方狹隘不敷所用特在正街租賃大樓一座謹擇於本年陽歷六月拾五日舉行喬遷並週年紀念慶典敬請各埠致公總支堂達權總支社洪門機關屆時　光臨指示一切爲荷

Chee Kong Tong
130 Colt A'abroham St.
Quebec P. Q.

加拿大古壁埠致公堂預啟

▼◎▲恭頌醫痔妙手

敝者鄙人染患痔症畧十年有奇往往買消痔丸食求醫診治耗花費財不少杳無見功今幸得訪到　李門順先生醫治不夠兩星期之久果然藥到回春足見能手故特登報表揚如有患痔症者知所問津焉

雲埠馬豪恭頌
先生寓雲埠活生行

▼◎▲恭頌良醫

敝者弟素患血弱症經十餘年屢延中西名醫調治迄無功效今幸得友人介紹到黃人衛先生處診治訂方服藥僅及兩星期全愈洵稱大國手藥到回春也謹綴數言登報藉鳴謝忱並爲同病者告焉

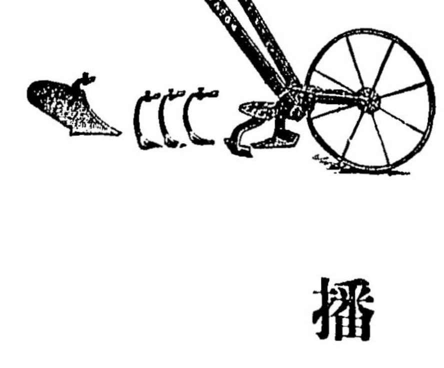
雲高華黃源恭頌

萬源昌總發行

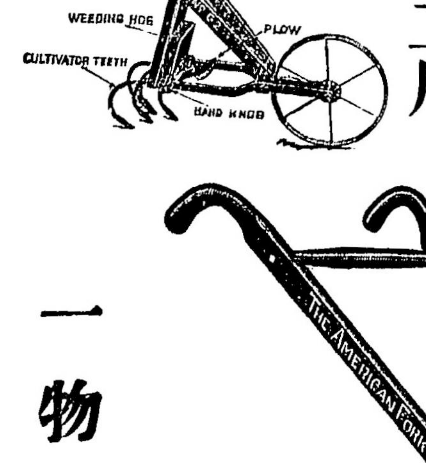
各各各各　新　項　雜　貨　到
特特特特　別別別別
計　平
僑僑僑僑　胞胞胞胞
諸諸諸諸　君君君君
光　顧
留留留留　意意意意

雲埠萬源昌啟啟啟啟

MAN YUEN CHONG CO.,
10[illegible] Pender St. E,
Vancouver, B. C.
Cable Address Myyco.
Phone Sey. 8657

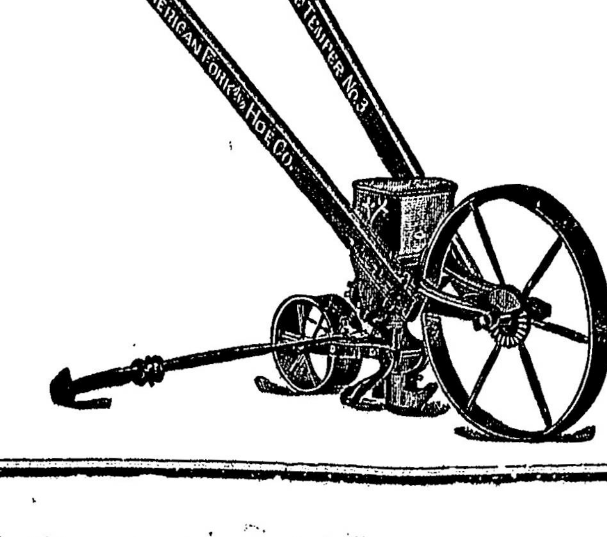


雲埠明和大鐵行



駛田耘草
一物二用

播種耘草

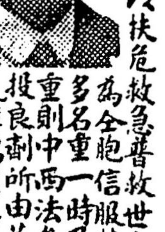


THE AMERICAN FORK & HOE CO.
TRUE TEMPER No.3

一物二用

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B C
▲電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

醫學博士李鶴儔



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粤城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源着脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科腳氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列。外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　立止內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨梗毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　立止心痛汁每罇[illegible]
癤疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅癧瀝汁每盅[illegible]　內消痔痛汁每罇[illegible]
立止夜夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
立消小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消浸感疳汁每盅[illegible]
立止腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊瘋丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每只[illegible]　備傳牙痛藥水每罇[illegible]　立消腫腳汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止欬丸每罇[illegible]　光明退膜眼藥每罇[illegible]　拔毒瘡科藥膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱症汁每盅[illegible]　遍身血毒癢痕汁每盅[illegible]　萬應喉症藥水每罇[illegible]
跌打吊瘀止痛散每服[illegible]　花柳合歡兔毒汁每盅[illegible]　立止頭暈藥水每盅[illegible]
立消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三十種痳瘋誠救世聖藥）　天下馳名補腦丸每罇[illegible]

兩廣中醫學堂
優等畢業生
李鶴儔
內外方脉

通信
Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver, B.C. Phone Douglas 3523L.

雲高華安和堂
參茸藥材發行

合和隆號

加拿大
Hop Wo Lung Co.
P. O. Box 455
Armstrong, B.C.
暗市黨

本號常有合時土產中西瓜菜
香芹仔椰菜仔發行取價從廉
諸君光顧無任歡迎

司理人梁軒啟

雲高華埠

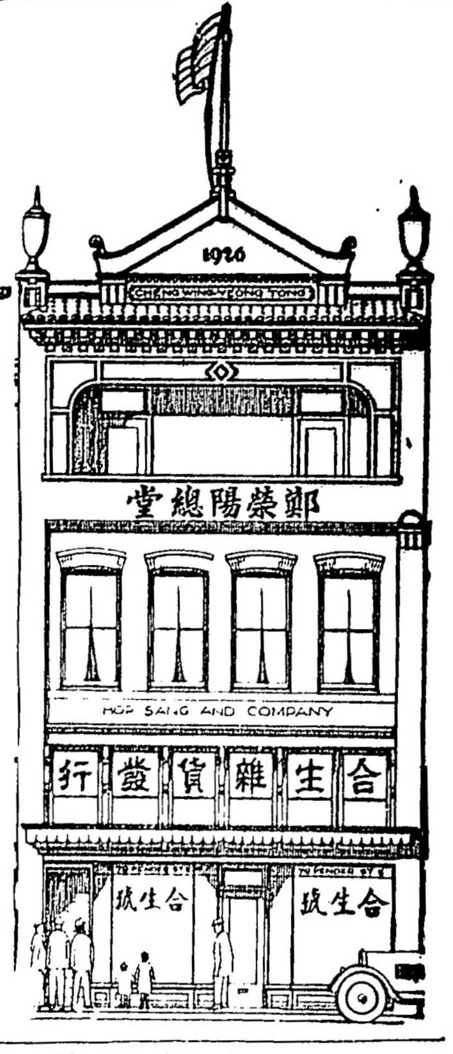
合生號隆記

HOP SANG CO.

79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256　Vancouver, B. C

本號設枝店於香港英蘊隆
命伴親往欄行揀選靚貨專
辦祖國出產貨品爲正旨油
糖茶米鮮明海味蘇杭雜貨
各江磁噐缸瓦籐椅竹器生
鮮水貨日用食品應有盡有
如蒙賜顧定必批價從廉以
圖久交行情單印便函索（奉上）

一號增絲苗　頂靚新萱粘
仍有新絲苗　價錢分上中
開春時在即　業農要下種
如若趕早市　必要藏菜種
矮脚白菜米　潮州包心芥
紹菜蘿白米　白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁　松好芫茜米
苦瓜勝瓜仁　紅莧韮菜米
早水白菜心　長身豆角仁
各号新式鞋　八花蔴雀牌
（鑼）鼓兼絃索　响鑼拌大鈸
最（靚）線仔襪　每打一元一



祖國新聞一

查封三大學

上海函　五九國恥紀念日　當局爲維持治安計　華界臨時戒嚴　租界亦有相當警戒　公共租界西區　已破獲反動機關二處　茲述破獲經過情形如下

先是華界當局　訪悉滬西戈登路一百三十九號大陸大學　及愛文義路一百零五號華南大學　新閘路七十九號建華大學　具屬宣傳共產之機關　爲潛伏滬埠之反動份子．共產餘孽之大本營　若輩計劃　擬乘五九國恥紀念日　煽惑暴動　幸市政府預有風聞　特致函臨時法院　以該校等有藉學宣傳共產學說之嫌疑　請即飭捕搜查　免釀禍亂等情　何世楨院長　乃於前日簽發搜查狀　飭令總巡捕房政治部西探長潘林士　勞勃生　於前晚八時半　率同中西探捕　先赴大陸大學搜查　及抵該校　僅有生徒約二百名　而負責人員　則一無所見　遂卽着手搜查　結果　抄獲印字機一架　及紅黃綠各色紙印就之反動傳單甚夥　復於學生寄宿舍內之桌上　獲共產書籍一册　繼往華南大學搜查之下　獲文稿一册　該稿係預備俟至五卅紀念日使用者　後至建華大學　亦搜獲共產文稿一册　直至十時　搜查始竣　因該三校當局　均早離校　故未逮捕一人　祇將搜獲各件　帶回捕房　昨晨送請臨時法院處分　經孫原推事升座第二法庭訊問　先由潘探長報告奉諭分赴該三校搜查情形　將各項傳單文稿書籍呈案　並卽譯稱　查大陸大學僻處西區　苟有動作　實屬不易訪知　彼等原擬於今日在西門某處開大規模會議　希圖暴動　幸事先覺察　昨晚　卽將其密謀擾亂之機關破獲　故今屆九九紀念　截至此時止　尙未聞有聚衆開會游行演講等有礙治安之舉動　但觀其傳單之措詞　竟有打倒政府等謬語　則其所爲當可推想　倘無昨晚之搜查　恐現在已生意外　大陸大學前因宣傳共產　業由捕房搜查　並經法院諭禁　乃其仍爲共產機關　不特蓄意謀亂　抑且藐視法庭　應請從嚴處置　次由西捕頭衛爾斯氏譯稱　今該三大學無一負責者到案　除請求將搜獲反動刊物等沒收外　並將該三校舍發封　若其負責者仍無表示　則予沒收　以昭炯戒　孫推事即援筆諭曰　該大陸大學前經市政府函稱　查有藉學宣傳共產學說之嫌疑　茲經搜查　果有抄獲之各種宣傳共產反對政府之演稿文字傳單等件　其爲共產機關　已無疑義　應由捕房即將該

「未完在祖國新聞二」

▲請搭詩晏亞鐵路火車▼

距今八年前。詩晏亞未注意華客事務之時。加屬華僑搭車附船回國者。屢感不良之待遇。蓋因其時太平洋航行事業。幾爲營部份所操縱之故。及至詩晏亞開辦之後。各車路輪船公司羣相爭雄。往來中國之船。因而大加改良。航行較快。福食較美。招待較爲完善。此外車路公司更加留心招待。事事改良。實由於詩晏亞之競爭而全有今日旅行之便也。詩晏亞向以優待華客爲懷。矢志不變。以故年來華僑往返中國者。多搭詩晏亞火車。因其招待週到之故。加東爲加屬全國政治文化教育精華及商務工藝發展之區。華僑遊覽正是時矣。詩晏亞各處代理均能妥爲料理一切。

THE
ontinental Limited
Leaes Vancouver
9:50 p. M. Daily

各公司最近往遠東船期

▲藍煙通公司
益臣　四月式號開
千地利士　四月廿二號開

▲四丕亞公司
國皇后　三月卅號開
亞洲皇后　四月十八號開

▲提督遠東公司
總統勿地慎臣　三月廿三號開
總統晏臣　四月六號開

詩晏亞

華人代理處
均安機馬駿
QUON ON JAN CO.
295 Pender St E.
Vancouver, B. C.

廣安民麥錦舟
Kwon On Man Co.
55 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆李千盛
WING LUNG CO
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

美盛金
舖舖
舖舖
MEE SHING
5 Pender St, E.　Vancouver B. C.
Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙　外埠如僑胞贊羨幷常備大帮珠玉寶石　幷售蒙光顧請照上列門牌付來無悞

大小鐘鏢
花粧用品
各樣眼鏡

代理
開平明報
全年報費
五圓五毫
司理鄧洪隆啟

古屋商店本店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash.
〔電話〕矢應二一九二三

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

實物

一切菜肴
加味之素
強味既好
時間又少
手續不煩
調味至寶

調味
精粉

味の素

加拿大販賣店　古屋商店

M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER. B. C.

環球公司銅鐵行

蔡元培題

（電話）（詩磨）
四九九四
Phone
Sey. 4994

薯仔包線

本公司現辦到大帮民且罅包線。特殊平賣。。無論任何西人發行價格。。總不及本公司包綫批價之平細查便知。

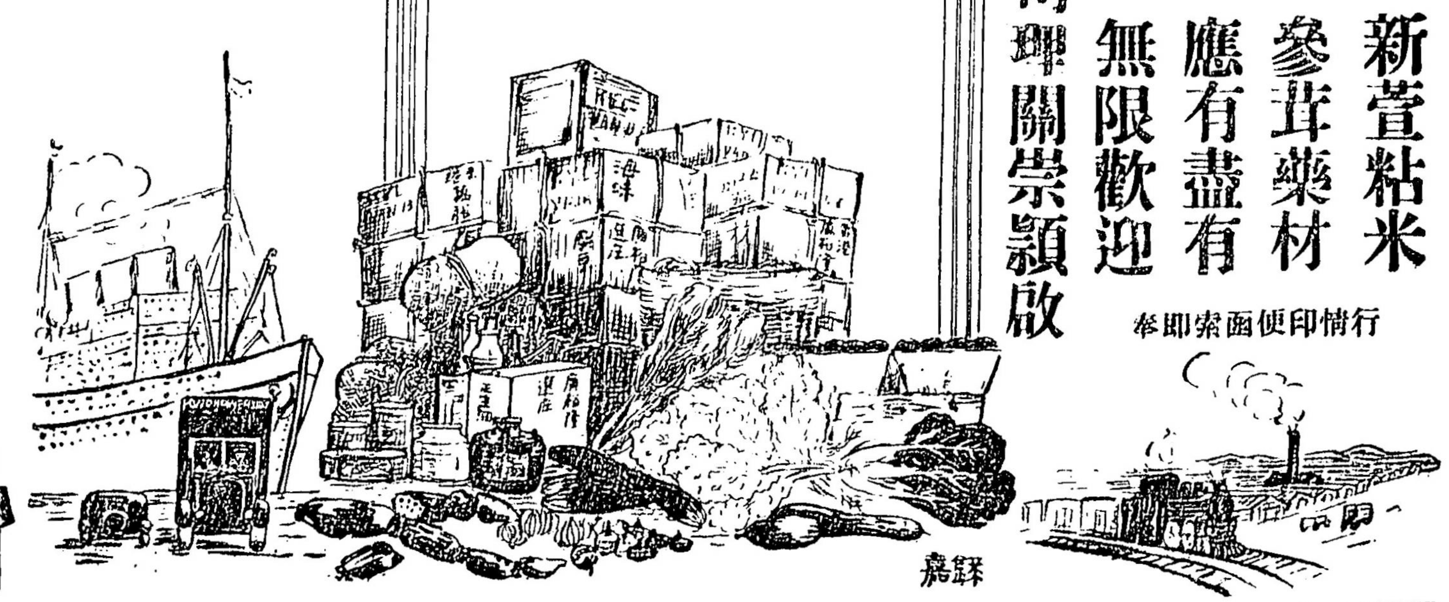
WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

輔在加拿大雲高華埠片打街東（馬金紫總堂樓下）門牌一百卅七號開張

香港總店
萬裕隆
兼滙兌局
Man Yee Lung
4 Connaught Road, W.
Hong Kong, China

加拿大
雲高華
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO
PHONE Sey. 9026　135 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C.　PHONE Sey. 9026

雜貨藥材發行



〔新〕〔到〕

增城苗米　新萱粘米
油糖雜貨　參茸藥材
日用常品　應有盡有
發行零沽　無限歡迎

司理關崇顯啟

行情印便函索即奉

西醫
徐如悅

醫館501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話Sey. 5106
住宅430 Dunlevy Ave.　住宅電話High 617L

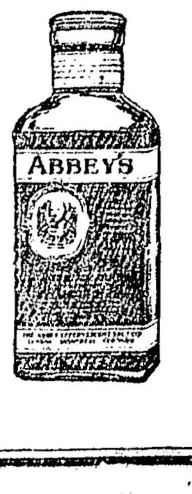
加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打夾細街角街尾梳銀行樓上五號房統理男女老幼內外全科花柳雜症

診症時間
朝十點至拾二點
下午兩點至五點
晚間七點至九點
特別時間請另議

ABBEY'S
The Morning Health Salt

兼備擴能清潔血液及使腸臟有秩序與構造全體生機此鹽各藥肆均有出售

本醫士啓



元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St E. Vancouver B. C. Phone Doug 5583

新到大帮
增城絲苗
頭號粘萱
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話　德忌利市
五五八三

雲埠元發華棧
香港元發祥
謹啟

好棧旅館

本旅館在于喜市街門牌一百廿二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.　Phone Sey. 29640

司理人李富披露

▲◎▲（雲埠）白洋樓書莊特別廣告

貴客留意本書莊六週年紀念大減價由六月一號至卅號止本店所有書籍一概八五折如蒙僑胞光顧額外歡迎

此佈

民國十八年五月廿八號

雲埠白羊樓書莊啟

電話矢磨二八八九

目錄印備

函索即奉

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver B. C.

雲高華

華英客棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號

▲電話（詩磨）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

台山嶺海銀行廣告

The Bank of Launghoi Ltd,
Sai Mon City, Toishan District,
Canton, China

一本行於民國十二年集資本額五十萬元開設總行於台城西門墟遞年增設分行於江門香港新昌廣州等埠各城鎮墟市均有代理處

一經營滙兌存欵按揭找換信託及接理外洋書信銀両不扣𢈔水祗收回些少帶工定期存欵三個月期週息二釐半年期週息四釐壹年期週息五釐雙毫或港紙任便存貯寄赤回來即發奉存款劵不悮

一最近在香港文咸街東五拾三號購置該四層鋼筋三合土樓一座分行遷入營業并預備廳房專招待來往外洋僑胞倘蒙戾止備極歡迎

總司理黃箹南謹啟

域多　永利源　利埠

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉

接理　香港滙兌　香山金信銀信

永利源謹啟

廣東各屬新聞

請禁絕煙賭

（香山函）縣長去函云　逕啟者　煙賭之害　夫人知之　即政府亦深知之　所以未卽禁絕者　徒利其收入故每一次示禁　即多壹次之籌抵　而旋禁旋復　大率由財政不敷所致　現在統一編遣　軍費當可減縮　祇須增加行政建設各費　不應留煙賭之毒　致爲行政建設之蟊賊　靡必言傾家蕩產　賣子喪命　如此其烈也　倘一有賭則一般人均有倚賴心　希冀心　大爲企業之阻力　又明知煙霞痼癖　成老廢物　本可犧牲也　但今日煙毒漸中於倚爲救國之青年　大爲進化之障碍　收益與貽害　實不足以相抵　且於政體國體　均有所損　是以廣州市河北不准開賭　正爲此故　敝邑奉國府公布爲模範縣　以模範而設煙賭　何以爲模範　竊以禁煙賭當自模範縣始　查敝會第三次會議　容名譽委員星橋提議　煙賭兩項　爲害最烈　丁此訓政伊始　除弊應先　去其太甚　擬將煙賭兩項　訂期禁絕　請公決　議決鴉片煙及白鴿票與壹切雜賭　限本年五月卅壹日以前禁絕　番攤及山票舖票　限本年七月卅一日以前禁絕　均分別請省政府縣長查照　分飭執行等議在案　自應照案執行　除分函外　相應備文抄錄議案　函達貴主席貴縣長查照　希即轉令中山縣長分飭所屬依照執行　并希見復　至紉公誼　此致廣東省政府主席陳　香山縣縣長李

憤妻浪費自殺

（台山）函　潮沙吉田村黃美釗　幼喪父母　貧苦不堪　廿三歲時　其嬸出資爲之娶冲口譚某之婢張氏爲妻　譚家因殷富　憐黃貧苦無依　數年前曾代籌船脚　使黃往南洋暹羅等埠傭工　黃性勤儉　善伺東家意　所得工值寄歸家外　不滿一年　已將借欵還回于譚　黃年前回家一次　生有一女　未幾復回暹羅　東家增其工價　不數年間積得工資四五千元　付回家內　黃默計遞年付歸除家用外　尚有三二千元存積　故心頗安慰　不意忽染瘋癱症　兩足軟不能行　東主見其平日異常誠實　乃給銀三百元　着其回家調醫　黃回家後延醫調治　纏綿數月　帶回之欵業經用罄　雖可以扶杖而行　但仍要繼續用藥　遂向張氏問遞年存欵若干　張謂每月不過一二百元　早已用盡　黃聞此言　驚怒異常　向張大罵　張反唇相稽　黃無如之何　遂杖行過嬸家　將頃間事對嬸說及　嬸長嘆一聲　謂家門不幸　其不但濶綽用錢　且有不可告人之事云　黃自想半生艱苦備嘗　獲得如此結果　乃淒然回家　倒眠榻上　自思前時身壯力强　尚且拮据　此後何以謀生活　是夜卽將友人寄存之手槍猛向喉咽一擊　轟然一聲　遂倒地斃命

廣　加拿大　活生參茸生熟藥行　溫哥華　告

啓者本行現辦到大帮生晒抄參野山抄參渾春鹿把著名丸散價甚相宜發行零沽

●本行開張　●三年有奇　●僑胞惠顧　●感激靡既　●茲際新春　●百卉俱肥　●人生體魄　●亦望光輝　●若要壯健　●補不容遲　●補爲何物　●參茸玉桂　●參有泡丁　●功効最貴　●生晒老抄　●不居第二　●石柱高麗　●開胃思飢　●渾春鹿把　●有口皆碑　●壯嫩茸片　●咀二三四　●着一燉食　●補血補氣　●有綱盧山　●白水神桂　●每両百換　●止咳療肺　●身體衰弱　●用之無疑　●本行藥品　●名傳遐邇　●藥分生熟　●泡製得宜　●膏丹丸散　●著名俱備　●代理唱碟　●留聲机器　●目錄印便　●函索即寄　●貨真價寔　●童叟無欺

喊線矢毛五三六九
Wat Sang Co.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲金錢世界

▲幹事非錢不行、這是世人公認的話。

然試問金錢能夠贖命嗎、不能、

金錢能夠補身嗎、不能、

欲贖命補身還要求之藥品、還要求之有效的地道藥品

有錢買藥唔曉

買藥唔曉分別好醜、

僑胞諸君如有此難題、請下顧小號

萬育堂大藥房

MAN YUcK TONG CO,
532 Fisguard St,
P O Box 1447
Phone 4292 Victoria B. C.

國光公司

絲絲　絲絲　髮髮　髮髮

雲高華埠片打街東

各色絲辦函索即寄

KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E.
Vancouver B. C. Can. Phone Sey. 4918

◀送禮貨物最完備之商店▶

華人最完備之衣裳店

中國絲髮　綾羅綢緞

中西婦女衣裳　中國絲小衫

廚房用衣　做工衣裳

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花絲巾男女絲襪男女緞鞋及耑造時裝中西婦女衣裳中國絲小衫各欵工衣廚房用衣應用盡有倘蒙僑胞光顧不拘發行與零沽俱皆歡迎

最靚各欵小花文華綢小衫每件	十二元五
上等小花文華綢小衫每件	九元五
上等大花文華綢小衫每件	九元五
各欵文華綢羅小衫每件	拾元五毛
各欵柳条小紡每件	六元
最厚帆布褸仔每打	廿元
上等斜文方閘身每打	四元四
上等斜文唐汗每件	一元貮

醫生劉孟義

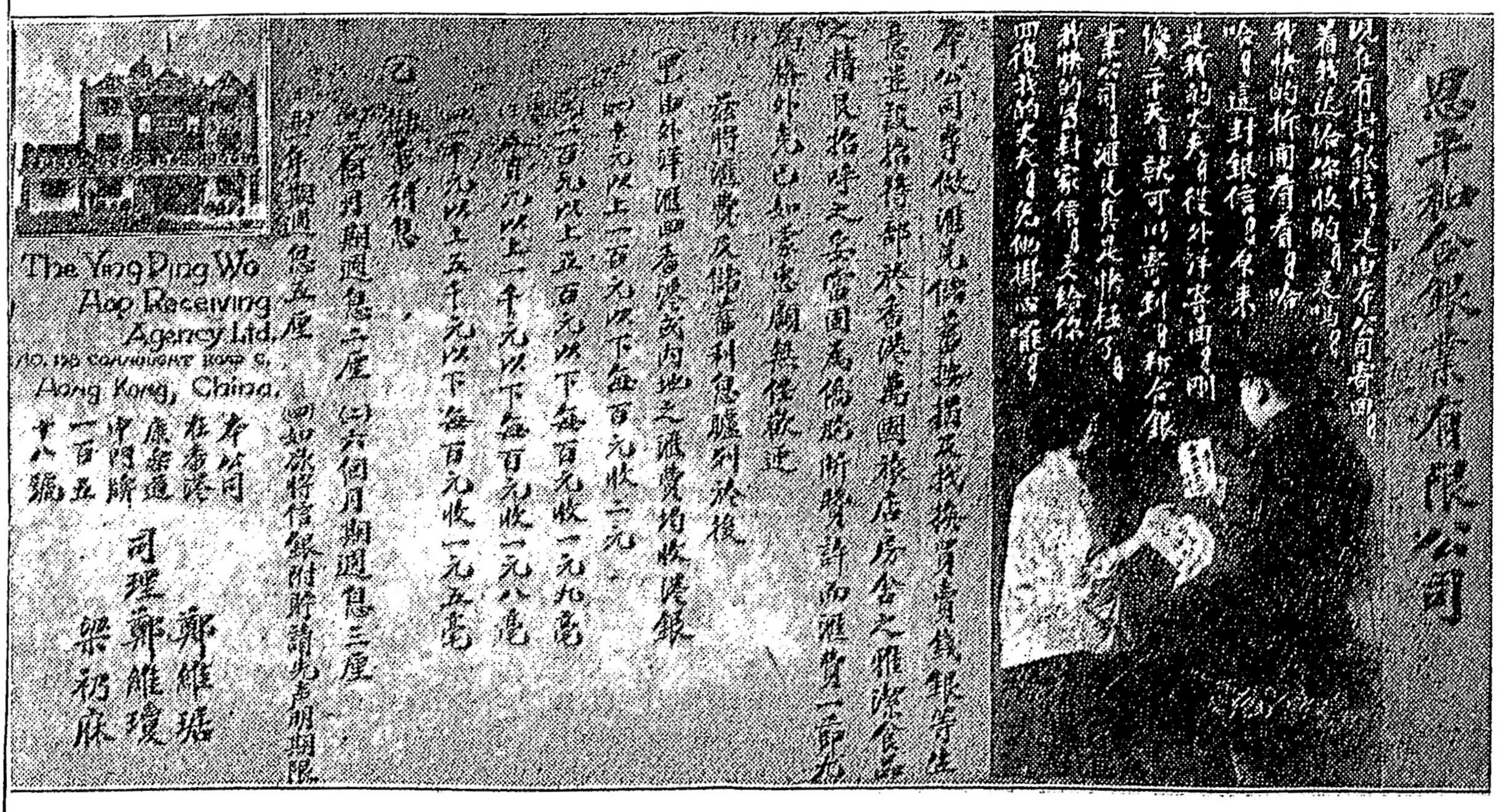
診脈寓大觀客棧

擅理婦科小兒

包醫風癱半身不遂

週身不遂限日全愈

通訊處 Tai Quon Rooms
100 Pender St. E Vancouver B C
電話矢磨1852



恩平和合銀業有限公司

本公司專做滙兌僑胞揭揩及找換貴錢銀等生意並設招待部於香港國貨店房舍之雅潔食品之精良招呼之妥當固爲僑胞所贊許而滙費一節尤爲格外克己如蒙惠顧無任歡迎

茲將滙費及揭儲利息臚列於後

（甲）由外洋滙回香港或內地之滙費均收港銀

（一）十元以上一百元以下每百元收二元

（二）一百元以上五百元以下每百元收一元九毫

（三）五百元以上一千元以下每百元收一元八毫

（四）一千元以上五千元以下每百元收一元五毫

（乙）揭儲利息

（一）[illegible]週息五厘

（二）[illegible]個月期週息二厘

（三）六個月期週息三厘

（四）如欲將信餘附貯請先声明期限

The Ying Ping Wo
Hop Receiving
Agency Ltd.
No. 158 Connaught Road C.,
Hong Kong, China.

本公司在香港康樂道中門牌一百五十八號

司理　鄭維瑤　鄭維瓊　梁礽麻

榮榮公司臘味專家

雲高華埠

Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各欵臘味發行貨美價廉久蒙僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包鴨腎無不齊備并有乾水鹹菜發售諸君惠顧批價格外相宜

電話矢磨九一七六

▲◎新業堂籌辦開平模範村招股廣告

敬者本堂同人擬建公立模範村先經招集第一期第貮期優先股購有洪聖洲等地稅約貮百畝報官測量各在案茲又招普通股凡屬中國人如能依本堂章程者均可附股欲知招股簡章請向下列分部職員處問取可也

駐雲高華分部職員委員長黃紀杰　書記吳業福

司庫員鄧港隆

通訊及收股銀處

黃紀杰　Sun Yip Tong 262 Pender St. E. Vancouver B. C.
鄧港隆　Sun Yip Tong 5 Pender St. E. Vancouver B. C.
吳業福　Sun Yip Tong 2 Canton St. Vancouver B. C.

附股認股諸君將所認之股份若干即在所在地銀行買香港通用銀單付來本分部抑滙金銀而來其滙價高低照收到銀之日爲標準

雲哥華五洲大藥房代理各大公司原音唱機專售中國最新出電聲唱碟

外埠函購即日付寄

唱碟出門恕不退換

壁架公司由第一期至第六期新款唱碟　五洲大藥房發行

泣荊花後園相會	二只	二王	白駒榮
裴證夫兇之和尚	一只	二王	白駒榮
龜山起禍漁女訴情	一只	中板	肖麗章
倒亂廬山蓮花島相會	一只	中板	肖麗章
夜渡蘆花孤島憶恨	二只	二王	肖麗章
翻綠下卷宮幃訴情	一只	中板	肖麗章
魚腹驚蕎花園修行	一只	二王	肖麗章
白王妃柳營怨恨	二只	中板	肖麗章
琴知己敬酒話別	一只	中板	肖麗章
綠野柔魂禪房抱病	一只	慢版	肖麗章
苦鳳鶯憐之余俠魂	一只	中板	馬師曾
蟲天留書房刼美	一只	中慢板	馬師曾
女狀師花園勸妻	一只	慢中板	馬師曾
紅玫瑰鹿寨剛養馬	二只	滾花	馬師曾
佳耦兵戎之點兵	二只	二王	馬師曾
裴證夫兇孽種乞食	一只	邦子	馬師曾
巾幗程嬰和尚食菜	一只	邦子	馬師曾
周敬王夜宴百花亭	一只	邦子新	蛇仔秋
滴滴淚表兄妹相會	一只	戀彈新	蛇仔秋
假王爺碧霞祭父	一只	二王	美中輝
宏碧綠花碧蓮尋夫	二只	二王	美中輝
愛河潮紫蘭懇恨	一只	洋琴	美中輝
大觀園宴樂敬酒	一只	邦子公腳	新允
九重宮內盼佳人	一只	邦子女伶	留卿
咸醉王宮幃餞別	三只	邦子女伶新芬	白玉梅
綠野柔魂夜審閨女	一只	中板	劉笑希
鴛侶分飛魚夜逃婚	一只		雁順堯
大紅袍嚴嵩乞食	一只	邦子	子喉七
秘密寃仇之洞房	一只	邦子	李瑞青
東洋留學生歸國	一只	二王	何少榮
蟲天留書求樂寫真	一只	慢板	陳非儂
苦鳳鶯憐觀音廟訴情	一只	中板	千里駒
賊王子霞秀宮贈別	四只		馬師曾陳非儂對答
沖破紅鸞賊船相會	二只		肖麗章白玉棠對答
蛇頭苗疑雲疑雨	二只		馬師曾陳非儂對答
紅玫瑰與大過夫	二只		馬師曾陳非儂對答
贏得青樓薄倖名	九只		馬師曾陳非儂對答
苦獄兩齋監房訴苦	三只		千里駒靚少鳳對答
柳爲荊愁之祈郎	一只	邦子	雁順堯
裙邊蝶士九祭墳	一只	二王	雁順堯
俠盜還珠夜會師妹	一只	邦子	雁順堯
佳偶兵戎下卷畫眉	一只	中板	雁順堯
臨去秋波借花憑吊	二只	二王新	丁香耀
姑緣嫂劫扮道士	一只	二王新	丁香耀
雌雄太子寶寶訴情	一只	二王	王醒伯
姑緣嫂劫南燕拜謝	一只	反線	王醒伯
雌雄太子遊花園	一只	中板	薛覺先
薛仁貴山神廟嘆月	一只	南音	薛覺先
陳州散粮包公審案	一只	中板	生鬼容
雙星下卷機關被困	二只	二王	劉笑希
紅豆相思公堂折證	二只	二王	新蘇仔
雙鳳山余世龍訴情	一只	二王	東坡安
佳城綺夢被困畫室	一只	中版	白玉棠
風送彩雲和尚送約	二只	二流	新細倫
一語破情關求婚	一只	中板	新細倫
寒江關薛姣龍哭別	一只	二王	陳兆文
琴知己躡步痕幽怨	二只	二王	彩絲貓
茶薇雨花園發誓	一只	中板	靚蛇仔
賈瑞誤池相思局	一只	慢板	朱頂鶴
玉樓蘭怨之憶恨	一只	中板	馮敬文
賊王子監房自怨	一只	中板	新少華
三仟萬磅哭仙女	一只	二流	新少華
關公月下看春秋	一只	二王	非影
一聲鈴呆仔洞房	一只	西皮	醒魂鐘
一仇三怨柴老伯教女	二只	二王	醒魂鐘
險死還生之祭佳人	一只	二王	新北
泣荊花後園拍門	一只	中版	千里駒
梨渦一笑天台賞花	一只	中板	千里駒
聲聲淚丘幻生起解	一只	中板	千里駒
賊王子幽谷救佳人	二只	中板	馬師曾陳非儂
紅玫瑰與大過夫下卷	二只		馬師曾陳非儂
柳爲荊愁賣報紙	一只	南音	靚少鳳
男都主回瑞求婚	一只	二王	陳非儂
虎逐鯨吞家庭吵鬧	一只	滾花	白玉棠
恩愛敵人閨房驚疑	一只	二王	肖麗章
埋蛇幸相尼姑求婚	一只	中板	新細倫黃飛鳳
一雞樊梨花慰龍哭母	一只	慢版	廖俠懷
走南陽胡提佳人	一只	白欖	鍾卓芳
午夜琴聲試情人	一只	中板	鍾卓芳
華大宙漢宮秋月	一只	口琴	名家音樂
倚香客上卷寄寒衣	一只	慢板	靚少鳳
漢鍾離渡牡丹	二只	反線	子牙八
巡行人紀念	一只	邦子	梁嘯山
陸幽蘭哭柏	一只	二王	白玉棠
化學皇帝遊山	一只	中板	靚蛇仔
情怨錯夢哭靈	二只	二流	馮敬文
桃花送葯憶英	一只	慢板	高雄吟
裴證夫兇之忠僕	一只	邦子	靚榮

蛺蝶美人	二只		白駒榮
花武穆班師	一只	左撇	靚榮
和尚撫老婆	一只	小曲	靚榮
重台別病憶	一只	邦子	肖麗章
沙三少	一只	中板	陳非儂
情緣歸尼姑	一只	反線	陳非儂
梅知府歸尼姑	一只	二王	陳非儂
失妻訴情	一只	南音	新蛇仔秋
營中憶美	一只	中板	靚少英
秋江別	一只	口琴	美中輝
假神仙	一只	邦子	朱頂鶴
大保潰恨	一只	反線	千香山
雙姐祭美	一只	二王	林元亭
外江妹嘆五更	一只	口琴	美中輝
綠珠墮樓	一只	反線	美中輝
採花困怨	一只	口琴	美中輝
斷恨人	一只	口琴	美中輝
牡丹睇江南	一只	二王	美中輝
[illegible]	一只	邦子	何少榮美中輝
夜救白芙蓉	一只	西皮	女伶[illegible]
[illegible]	一只	二王	女伶[illegible]
[illegible]	一只	邦子	女伶[illegible]
英雄淚史	一只	二王	[illegible]
貴妃之死	一只	口琴	月英師娘
茉莉花	一只	口琴	[illegible]
祭梨娘	一只	二王	朱頂鶴
入閘門　鎚金	一只	二王	新中華
斷腸知縣訴情	一只	戀檀	馮顯榮
李香君守樓	一只	二王	千里駒
走南陽夜遁	一只	南音	靚少鳳
昭君怨　介怨	一只	古調	紫羅蘭姑娘
思賢調	一只	古調	紫羅蘭姑娘
園林憶恨	一只	二王	白碧珊
英雄幻夢	一只	二王	白碧珊
新塚歸魂	一只	二王	陳國衛
呂布窺粧　鳳儀亭訴苦	一只	邦子	靚元亭
斷腸碑	一只	中板	燕燕
漁翁嘆命　折白八千	一只		何劍虹
餓馬搖鈴	一只	古調	何佛
雨打芭蕉	一只	古調	何澍溪
祭重妃	二只		妙然
再生緣	一只	邦子	白駒榮
一劍俠之訓婚	一只	中板	肖麗章
孤寒種懺悔	一只	白欖	馬師曾
梅知府祭姑	一只	二王	千喉七
從容就義	一只	左撇	靚少英
黑白大人訴情	一只	西皮	女伶新蘇
專制魔王	一只	邦子	梁少初
綠林紅粉	一只	八板頭	陳非儂
斬龍遇仙祭奠	一只	二王	陳非儂
寒江關相會	一只	反線	陳非儂
苦鳳鶯憐訴妒	一只	中板	馬師曾
賊王子被騙	一只	嘆板	廖俠懷
鳳目無珠	一只	慢板	羅家權
幻鎖情天	一只	中板	羅家權
韓信受辱	一只	慢板	公爺創
多情燕之琴心	一只	梆花	小蘭香
花知己	一只	中板	羅雪影女士
御園宴樂	一只	中板	任碧珊
歎窮碑	一只	中板	何劍虹
夜吊海棠	一只		馬顯榮
蓮英怪史	一只	洋琴	美中輝
一聲新之洞房	一只	西皮	新蘇仔
西廂待月	一只	邦子	燕燕
斷腸碑下卷	一只	慢板	燕燕
金生挑盒遊園	一只	慢板	燕燕
賊王子哭靈	一只	中板	新少華
紅顏血淚病嘆	一只	古調	靚少鳳
連花[illegible]緣	一只	邦子	黃鶴田
王昭娥救子	一只	中板	紫羅蘭
五郎出嫁	一只	慢板	非影
俠女姻緣	一只	梆花	謝醒儂
龍虎闘歸降	一只	慢板	新北
泣荊花入番	一只	中板	靚榮
吊古戰場	一只	邦子	靚元亭
懺悔	一只	中版	廖鈞廷
脫學歎	一只		濮陵音樂
[illegible]	一只	中板	靚少鳳
紫釵行	一只	中板	白玉棠
羅通掃北悲聲	一只		肖麗章
梅龍鎮憶李鳳	一只	慢板	薛覺先
花田錯扮女人	一只	中板	薛覺先
[illegible]	一只	中板	陳兆文
賀壽[illegible]	一只		新中華全班
寶玉怨婚	一只	中板	燕燕
秋閨怨	一只	口琴	壇伯
曲樓春怨	一只	口琴	瓊仙
碎屏憶別	一只	口琴	瓊仙
猴美人悼亡	一只	二流	李衣蘭

以上俱是壁架公司第一期至第六期新款唱碟每隻一元
外埠寄費每次買六隻以上本號包支六隻以內貴客自理

ENG CHOW CO.
104 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

雲高華五洲大藥房謹啓

⁂特別唱片出世

新到遠東第二期電機唱片，發音清徹，各款唱針，均皆合用，乃聘著名優界合唱，腔調絃索，推陳翻新，每套唱片，附贈曲本壹篇，可使聽者，明悉唱情，增加興趣，誠消遣中之妙品也，盍購乎來。

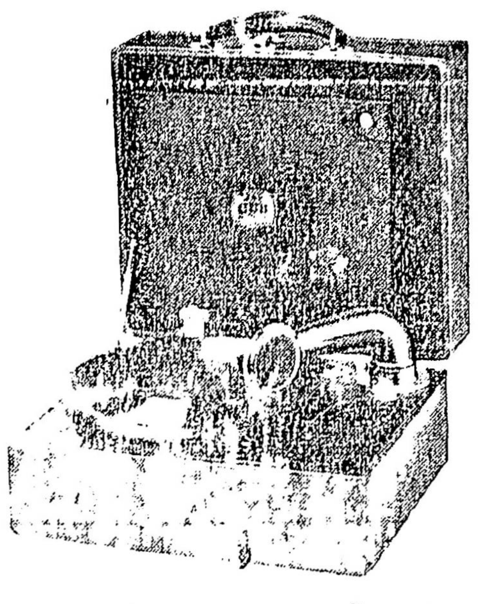
白駒榮肖麗章合唱	夢斷巫山	貳張	南音每人分唱
白駒榮千里駒合唱	離鸞影之花園相會	貳張	南音梆子中板
肖麗章陳非儂合唱	今宵重見月團圓之（俠盜夜會）	叁張	（英雄情俠）十五個腔調
陳非儂靚少鳳合唱	珍珠扇之月夜盟心	貳張	慢中板南音
靚元亭陳非儂合唱	撫少子之會姑女	貳張	二黃慢板口白
千里駒蘇州妹合唱	此子何來問句妻之騙婚	貳張	二黃口白
薛覺先林超群合唱	天堂地獄水晶宮之（戲場相會）	貳張	（中板）南音口白
林超群蘇州麗合唱	雙龍爭艷之探監	貳張	二王南音
靚少鳳陳非儂合唱	傻大俠之店房罵妻	貳張	二王滾花
大英[illegible]合唱	淚灑秋江	貳張	哭相思
黃小鳳[illegible]合唱	尼僧追舟	貳張	閙小舟戀櫓
白駒榮唱	幻鎖情天之鑽穴隙相窺	壹張	（中板）滾花芙蓉腔
肖麗章唱	活佛困機關之罵郎	壹張	（中板反線）轉正線中板
陳非儂唱	戀愛與戰爭	壹張	（引子）滾花慢中版
靚少鳳唱	毒牡丹之憶妻幻夢	壹張	（慢板）反慢中版
黃小鳳唱	雪梅祭奠	貳張	南音
黃小鳳唱	洛水神仙之探花	壹張	反線慢版西皮
王醒伯唱	十三么閙一鶴之偵探	貳張	洋琴拍和
羅家權唱	淚灑梅花之扮盲推借	壹張	用二黃過序
大影憐唱	失羣鶯侶	壹張	滾花二反中版
蔡子銳唱	唔生性	壹張	二黃連序
朱洪唱	情吊奇女子余美顏	貳張	小曲洋琴弦索
翠姬唱	雙星恨	壹張	口白中版
燕紅唱	春色留人	壹張	梆子首版中版
吳雲飛唱	情蝶		

每只沽銀一元五毛　外埠函購六只以上包支寄費　六只以下寄費貴客自理唱片出門恕不退換

ENG CHOW CO.
104 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

雲高華五洲大藥房謹啓

狗仔嘜夾袋形唱机乃最近之新出品堪稱爲唱機之王因其發聲清響可與價值百五十元之大唱机比美此机係用輕鋼板製造外配靚皮裝璜奪目每次上足鍊可行唱片三面每具沽銀四十八元五毛包支寄費



卡利多嘜靚皮夾袋形唱机每次上足鍊可行十寸唱碟二面每具沽銀三十五元包支寄費

Eng Chow Co.
104 Pender St E
Vancouver B. C.

雲高華五洲大葯房主人啓

朱中和靈應濟衆水

主治

肚痛　痧症　抽筋　煩悶　暈船　可以醫病

心痛　霍亂　傷風　困倦　暈浪　可以救命

胃痛　嘔吐　感冒　風痰　醉酒　閒時買備

氣痛　腹瀉　食滯　扯氣　牙痛　急時取用

價目每罇一毛　每打一元　批發相宜　招商代理

朱中和濟衆水各埠代理處

（雲高華）國光公司　元發　（域多利）遠源　（望轉）廣利　（卡技利）合益隆　（亞市卡笠）廣源盛
廣洲公司　活生　裕綸　（柯打利）永安　瑞生祥　（企連打）利生隆
廣裕隆　啟新書林　永利源　（夏利福市）萬和　（溫地畔）均益　（汝利慎）永利
新廣東　華新書局　英昌隆　（始拿巴）益華　廣和昌　（片市阻治）義利
萬源昌　環球公司　萬育堂　（古迫）生隆　（雷振打）益利隆　（笠巴市篤）永同和
輔行　義泰公司　（滿地可）永隆　（坎間頓）華興　（布蘭佛）南興　（市密打）廣源
永華　源盛　（点間頓）廣利源　（體　）萬合隆　（舞市阻）同益隆
合生　泗益　華英公司　（袞補碌）生源　（市役汗）永生祥
金利源　三記　（錦碌）廣利榮　（袞巴崙）永益隆　（列必珠）廣生
中原興　（都朗度）生同盛　均和　（党近）廣生　（尾利慣血）萬益興
廣萬生　廣恒泰　（沙市加寸）利利號　（款汝）廣和源　（二埠）英泰

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

加拿大總代理五洲大藥房

總發行廣州靖遠路朱中和藥行

加拿大　**輔行雜貨公司**　雲高華

中華百貨商店

新辦到

水仙花頭　甦金枝乾　碌頭嚴茶　倉蔴糖果　中國藤椅　江西瓷器　福州漆器　上海[illegible]　[illegible]　福建木器　宜興瓷器　藤枕籐枕　男女睡鞋　長短絲襪　絲烟綢帕　各種玩具

本公司貨全派支行在香港派件專司搜辦中國南北貨品大幫運來以應市間僑商就近採辦各客惠顧可門選配件品不拘委托快車慢車定必周旋無誤斷不致負所托焉敢竭誠佇候明教

司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST E
VANCOUVER B. C
PHONE SEY. 3140

KAM YEN JAN

雲埠總行
278 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sry. 8593

都朗度支行
43 Elizabeth St.
Toronto, Ont.

⁂注意　本店所製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒

金錢之流四海通流
話言信交誼不存
公寓牛九勝廣州
佛得其宜通口是誅
米香色美名揚五洲

雲埠　域多利　鳥埠　金山大埠　舍路埠　檀香山　各號均有發售

孔雀嘜超等牙粉牙膏是最能潔齒

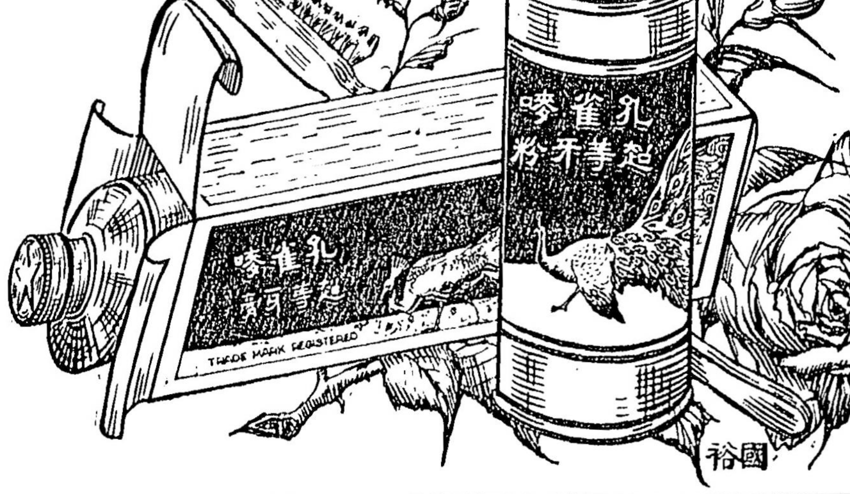
每枝一毛五

香港孔雀嘜香品公司發行

加拿大總分發處萬春軒行

域埠裕綸各分售處五洲藥房

廣源生　廣裕隆　廣珍合　生福星　成昌興　利萬昌



我哋今日要去
周耀初影相館
影相!!
國裕
YUCHO CHOW STUDIO
23 PENDER ST. W.
VANCOUVER B.C.
周耀初影相館
拾到影晚

加拿大總代理五洲大藥房

⁂寓客注意

敢者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗澡另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至半者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈　喊線詩磨九四〇一

HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

雲埠泰市旅館主人敢

⁂大觀客棧歡迎旅僑廣告

敢者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣能沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話一八五二
矢磨四壹零四L

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司理人　馬心喜　劉孔正　披露

本號開張四十餘年專辦中西雜貨各地道藥材蔘茸玉桂膏丹丸散發行零沽價錢相宜僑梓光顧無限歡迎

乾豐新記

King Fung Sun Kee
PhoneSey. 5136
329 Georgia St
Vancouver, B. C.

專任代理美國郵船公司寫船紙詩厂亞車公司寫車紙何代僑胞通電各埠坑間取車腳費用不收電費

馬大諄啟

⁂恭頌良醫

敢者弟因痔症發痛經有數年向延醫調治惟歷年來均不見効日昨幸得友人介紹請林榮嚩先生調治不出兩星期奏効藥到回春堪稱外科良醫謹登數言以頌揚先生之能手也

弟新會曾紀合頌

漢聲

新小說

好妹妹（十一）

（敕公）

蕙芳曰。非此之謂也。特以世途險巇。荆棘殊多。一入歧途。回頭已晚。况吾輩未嫁女子。未有依賴。瞻望前途。尤須其難其愼乎。彼世之女子。高談解放。誤解自由。不謹于始而貽終身之累者。已數數見矣。願吾姊愼之。

蘭芳曰。姊如是。祇有悲觀。徒自苦耳。不知人生斯世。貴及時行樂。吾國古來婦女。受專制婚姻之害。恒苦不堪言。幸近今人心覺悟。提倡婚姻自由。吾輩女子。正宜選擇知心。爲終身伴侶。俾享將來家庭幸福。然選擇之方。何者爲善。一則財產豐裕。二則容貌秀腴。三則性格柔媚。而復能服從。必如是始能滿意。今所遇之胡先生。正其人也。交臂失之。能毋憾乎。不自由。毋寧死。若拘拘以舊禮教相束縛。亦復有何樂趣。願妹毋以不入耳之言。來相勸勉。

蕙芳曰。姊姊。自由豈易言哉。夫人必有自由之範圍。與自由之保障。而後能收自由之效果。今之婦女。多誤解自由。經濟不能獨立。既乏自由之保障。行爲放肆無度。又復越出于範圍以外。醉迷於社交公開之謬說。隨波逐浪。日向交際塲中。大出風頭。意志稍不堅定。其不致中人奸計。受人迷惑。身敗名裂者幾何。此蓋自由女之通病。而不容爲諱者也。今之拆白党。凡見有婦女稍具姿色者。無不以愛情或金錢爲討好之工具。不知彼之所謂愛情。非真愛慕我。乃欺騙我。蹂躪我。彼之金錢。與一切甜言蜜語。又是釣我之香餌。殺我之利刃。吾輩女子。詎可不爲之豫防乎。嗚呼。自由自由。天下罪惡。多假汝以行。吾姊愼勿中自由之毒也。妹非敢有意干涉姊之行動。特心所謂危。不敢不告耳。（未完）

益智粽

海藻

（離人）

海藻爲海中隱花植物。有紅藻綠藻褐藻之分。其種類亦至繁。而最著名者。則有昆布海帶兩種。海帶生於海中。昆布生於海礁。昆布葉質頗厚。邊緣分裂。其面生滑。有縱行縐紋。海帶較之窄狹。均有治病之功能。我國舊式醫生。謂大便下血。用昆布煨瘦猪肉以樂之。其效極神。並謂可治各樣水腫。而海帶一物。又謂能治月經不調。而勞動界有病。更常以綠豆海帶以爲飲料。是海藻一物。亦極一可研究之事也。據現代科學家化驗所得　海藻含有多量之○質。吾人不常食海藻。而且食時亦不多。故往往以爲無關重要。等閑視之。此實大誤。邇者予友某西醫生得精心之研究。謂海藻內之○質。比普通之○化鉀內之○質較强百倍。食海藻後。身軀內之○質。即增加不少。故每兩星期或一月食一次。極合生理。蓋此類之○質。最易爲身軀內之脂肪及膠質所吸收也。且海藻所含之分量。不獨富於○質。並具有石灰砒鐵等流性。此數種質均有治病之功能。故食之自能獲益。或曰。海藻既含有砒質。砒爲毒性。安可食之。不知非也。砒質多食。固有致命之虞。若食極輕微之分量。則常可以療病。予童時。肄業某校。有某師常患肺癆病。彼曾謂有時食粥。以極微之砒藥放諸其中。食後常覺精神倍爽云。予嘗疑其言。問諸某醫。某醫言此在醫學上亦不能謂之爲謬。惟其分量極宜審愼。苟一不細。轉生危險。是不可不知者。由此言之。則砒質可以治病。厥理甚明。而海藻有之。其功可想。又况彼尚含有石灰質與鐵質二種乎。故稍明醫學者。皆稱其可爲藥品而無懷疑者也。近頃又據某西醫之研究。謂昆布海帶海白菜髮菜諸種海藻之成分。與普通食物之豆腐、波菜、萍果、牛肉、鷄蛋有同等之功。此又吾人不可不注意者也。惟惜乎中國海綫雖甚長。但產海藻之地甚少。所有昆布海帶等。皆來自日本耳。香港地鄰熱帶。際茲天氣乾涸。雨澤稀少之秋。食物之性。尤不宜燥熱。海藻性涼。其功效况不祗此。或亦爲旱天衞生食品之一歟（○代碘）

大漢公報

洪聲

各埠洪人須速遵照總機關命令註冊

隨感錄

中心勢力

（好奇生）

昨讀蔣老總告國民書。主張國民須擁護中心勢力。及由此中心勢力而產生之國民政府。這話對極了。中心勢力者。一國中最大的勢力也。把一國中能有了一個最大的勢力。把其餘分散的小勢力統一了。國家就豈不太平了嗎。假使我們早曉得這個道理。中國就不至大亂十八年了。清朝雖然不勝。也是一個中心勢力。清室亡了。到北洋系的袁世凱馮國璋段祺瑞曹三爺吳子玉。又何嘗不算是一時的中心勢力呢。假使我們不去革命。把當時的中心勢力擁護起來。清朝早已不至於亡。袁段馮曹吳。也不至於敗。中國早就太平了。無奈國民大家。甚至連蔣老總自己。偏要把中心勢力推翻。所以亂到如今不已。直到蔣老總自己造了中心勢力的頭人。纔明白過來。真是可惜。唉。小百姓們。蔣老總的話是對的。你們爭什麼民權。一味服從擁護他就是了。

風雅壇

贈少卿君之加中

（澈空）

分道揚鑣已幾年　而今復合證前緣
滄桑不管偏談佛　世事渾忘獨論禪
酒酌西窗邀夜月　詩吟畫閣寫春煙
豈知話到情真處　又唱驪歌聲滿天

余往加中蒙澈君以詩見贈戲和一首

（少卿）

阮濤同屬尙青年　喜向天涯結墨緣
太淨塵心難學佛　已參色相可談禪
一篇詩寫梨花月　萬里情牽柳絮煙
自笑謀生頻浪走　清歌勞唱別離天

賀馬澤修翁壽辰二咏

（馬立綏）

白髮朱顏矍鑠翁　高年上壽出人叢
東皇仙籍無多讓　南極天星大概同
兒女成羣賢且哲　夫妻好合慧而融
羨君享此家庭樂　德厚流光譽望隆

其二

歡飲遐齡酒幾觴　勝于玉液與瓊漿
碧城瑤苑來仙客　意蕊心經禮法王
老圃秋容雖黯澹　黃花晚節自芬芳
雙全福壽難多得　敬贈斯詩作頌揚

傷時

（鄧炎）

軍閥頻年起內訌　不堪回首說山東
銅駝會看在荆棘　誰恤斯民水火中

其二

擁兵割地各爭雄　感念中原恥滿胸
何日各方能諒解　干戈玉帛長和衷

American Mail Line

回國諸君以總統船爲最佳

美國郵船公司大加改良擴潤上落樓梯備有堅固最大輪船十餘艘每逢十四天一次由雲域埠開往遠東灣泊上海碼頭一兩天准九天到港設有女客大艙位床位寬暢伙食豐美常有生鮮魚肉鷄鴨瓜菜供食諸君回國極表歡迎

企利崙總統九月拾八開
丕市總統六月一號開
他輔總統六月拾五開
各付慎總統六月廿九號開
林肯總統七月廿三號開
勿地慎總統七月十七號開

Agencies:
R.O. Bullwinkel
517 Granvill St.
Vancouver B. C.

W. M Allan
909 Government St
Victoria, B. C.

華客代理處
雲埠利源李世璠
Lee Kee
511 Carrall St.
Vancouver B. C

域埠利同昌馬達
Mar Art
533 Fisgard St.
Victoria B. C

雲埠乾豐馬大諄
Mar Sam Yuen
329 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

義泰公司　書籍衣裳

G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

良友畫報每册三毛五全年三元七五第卅四五期到了

靈驗辰州符咒大全一元二　真本鬼谷算命術九毛
相理衡真三毛　增刪卜易二毛五　相法易知三毛
趨吉避凶奇書二毛　財運預知術三毛　六壬大全七毛五
新出四角號碼學生字典六毛　四角號碼學生字彙二毛
駕駛汽車法二毛五　中國旅行指南七毛　濟南痛史四毛
新編圖書目錄唱碟目錄合璧出版　奉送各界　函索即寄
近五拾年見聞錄六毛　民國官場現形記三毛　魔術大觀五毛
世界奇聞大觀一元　今古不奇觀九毛　男女新笑話五毛

各種春季衣裳、草帽、平售

非非畫報第七期經已到

零售每册三毛買拾册以上照價七折包寄費現銀現貨不收赤紙先此敬告

珠江畫報第卅期每册三毛
文字與圖畫琳琅滿目珠江說部伶妓艷事著作豐富極濃厚

蝴蝶畫報第四期每册三毛
廣東時事地方風景美術古畫名人近照優伶侍女妓女艷影

上海圖畫時報每月收報費元
歐洲各國時事圖畫名人近照名勝風景美人艷影日日出足

▲新寗雜誌第拾一期每册毛半
▲青年友雜誌第五期每册毛半

加屬雲城哥林比街
龔貞信總報局
Kung Ching Sun Co.
Sey. (1894X)
電話矢咪一八九四得市
CABLE ADDRESS "KUNGSUN" VANCOUVER B.C.
（電報掛號）
422 COLUMBIA AVE. VANCOUVER. B.C. CAN.

吾僑旅邸寂寥特設燈謎以資工餘消遣猜中者薄獎畫報一期聊答雅意限廿號以前將答案寄來不收卷資人人有賞領

謎面　開口受人氣　動手掩人耳　肚大倚高牆　骨瘦憑案几

謎底　一物　一〇〇〇〇應徵者請將原紙剪下

第三會對題求教

山馬士一金　水龍民千玉　左右轆轤七言聯

準期民國十八年新歷六月十五號截送台山城黃明超老師評閱

送贈來往船期紙

來往船期壹節與僑胞有莫大之關係或因家事緊迫得以依期歸家團叙或因家用缺乏得以滙銀接濟凡我僑胞時刻莫忘之重要也本館新編本年春夏兩季之來往船期壹覽表現已印就以應僑胞回國滙銀之無悞如欲取覽者請付二仙郵票幷註明西文住址到來定然如命付上

周耀初影相館啟

廣東街口對面日夜映回國相

鹹菜叉　出市

啟者本店歷來所製之咸菜爽脆適口鹹淡相宜清香美味久蒙僑胞所嘉許現又有製就磅半庄四十八頭箱應市雲埠各發行店現有代賣倘宜應市者無論向何號購辦請隨自便僑胞賜顧欲買真貨者祈往該號取買當認明本號貨色以免真假混亂爲要此盼

市姊嘁同和號

加拿大　廣州公司新張廣告　雲高華

KWONG CHOW CO
General Merchants & Labour Contractors
33Pender St. E　Vancouver B. C.　Phone Sey, 2099

啓者本號厚集資本創設雲埠片打街東門牌三十三號開張專辦祖國油糖茶米各江海味蘇杭雜貨特委伴選辦大帮鮮明正地道藥材參茸玉桂補料各著名膏丹丸散等俱全惟開張伊始仰我遠近僑胞留心光顧特表歡迎此盼

喊線矢壓貳〇九九

祖傳甘宏根專醫跌打刀傷炮火續筋駁骨
花柳痔疔魚口便毒蠱脹
小兒急慢驚風瘡科雜症

司理周成德
周家烺謹啟

域多　裕綸德記　利埠
YEE LUN ARK KEE
534-6 FISGARD ST., P.O.BOX 1514, VICTORIA, B.C.

新到八帮

增城絲苗米
唐山一號絲苗米
唐山新花萱占
各江海味
各種炮竹
日用雜貨
無一不備

關祝華謹啟

TELEPHONE 2180

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

▲本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喉溫暖水喉冷熱亦與廣埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話矢務九二七五〇

醫士余耀瀾寓

司理余朋和
鄭福滋啟

卑斐路旅館

BELLVILE ROOMS
261 Hastings St E.
Vancouver, B C

▲歡迎旅僑

本旅館開設於喜市定街東二百六十一號地方高潔光綫明朗有暖氣龍熱水常便令爲廣招徠擴充生意計其最平者每日收銀五毫每星期與長住者另議望華友光顧喊綫矢嚦四七五二〇

本旅館主人啓

在雲埠開設卅多年

廣珍老鋪
專用金葉
十足
巧造時款
金器

兼辦各國名廠

大小時欵鐘錶

珍鑽玉五貓石

珠石器彩眼

喊線矢嚦八〇六九

QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲哥永安藥房　華埠

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

參茸大補腎丸每盒五元第一神效痔瘺散每罇七毛五
茸片蛤蚧大補茶每劑三元五滑腸瀉濕解毒丸每罇一元
武溪蛤蚧大補茶每劑二元四第一應驗脚氣丸每罇七毛五
壯陽久戰快樂丸每服五毛神效白濁虛濁丸每罇一元
第一應驗痔瘺丸每罇壹元自製斷根癬藥每罇五毛
花柳疳疔掃毒丸每罇一元止咳化痰藥薑每兩三毛五
新到祖國各號著名膏丹丸散超等牙刷牙粉化粧品
各欵舊名茶靚家用布鞋絲襪線襪絲小衫也架小衫
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮麻欖發售

諸君光顧格外歡迎郵費貴客　零沽自理

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

舖在片咑街門牌三拾貳號　電話(詩慶)二一四〇四

司理人楊金樹啓

想印精美的文件
不可不
認識圖新軒
圖新軒
印
拉巴圖章

圖章樣本印備函索即本

◀營業四特色▶

字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

司理林（立棠 翰芳）啓

存心軒曹統新

（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行

丸散目錄　救急良方

來函取閱便寄

本軒近數年來對於僑胞之惠顧本軒膏丹丸散較人宗各例有扣折今特再偹告俾遐邇咸知若惠顧次滿十元者九折滿廿元[illegible]折[illegible]以上八折俱照目錄原價扣折收現商家長期代理另議

◎◎五鞭補腎丸

此丸主治腎虧陽痿遺精遺溺常多小水命門火乏陽事不舉兩耳聾鳴耳吼流水頭暈眼花體疲欲睡腰背骨痛血弱氣虛試服一料重症亦愈

每兩二元　料卅元

◎◎養心生血丸

恍惚無定神情不爽血虛體倦心跳怔忡四肢凍冷痲痺如風目睛無力視物帶朦請服此丸定必見功

全料廿五元　小半十二元

◎◎皮膚止癢鮮毒水

統理一切皮膚血毒頑癬疥癩花柳餘毒疳癧小粒油蝨濕毒痕癢不止血癬等屬微力擦搽收效神速

每瓶一元二五　打十二元五

◎◎皮膚妙藥首推存心

存心軒大藥房鑒前蒙付來貴軒皮膚藥水數罇今已用盡神效異常其功用確與貴軒所言相符真皮膚萬藥中之仙露也茲字求再寄四罇祈早日惠來以備不時之需爲盼

江劍海字上

Frank & Gong Sun Co P. O Box 304 Charleston Miss.

存心軒藥房照茲字求取皮膚水六罇祈由郵局付下以應急用是荷前蒙付來數罇經各親友用過均滿意謂確能治一切皮膚百病云此所以再字求取也

伍偉林上言

E. William, 670 Main St. Bridgeport, Conn.

◎◎神效脚腫丸

弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙幷以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也

每兩二元二五　料二十元正

關崇榮啓

Chung Lee 22 Thompson St.
Barry Dock, S. Wales, England

◎◎遠年頭痛幸醫痊

弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當白藥備嘗毫無功效近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單用藥頭痛立止至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣

紐約春嵐啓

Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

◎◎頑痰咳嗽有良方

讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報

旅威省江世讓白

Sam Sing, 731 Fe . Ave., Sheboygan, Wis.

◎◎疳濁一齊消

曹統新先生鑒敬啓者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功全今數月亦無再發對我言不勝感佩先生用藥之妙云專此順請 醫安

旅美洛市炳冷余均中上言

Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

◎◎患頑痰難醫者請看

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新宗先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水武藥照單服後甚見有功頑痰既化神倍佳可見先生之神醫妙藥也

曹起華謹白

Harry Tso. 5 W Madison St Chicago, Ill.

生隆棧參茸藥材

▲祈蛇三鞭樂酒每罇一元半

▲腰痛獨步樂水每罇一元

秘製經驗膏丹丸散

壯陽健腎還少丸每盒統
龜鹿滋陰丸每盒統
補腎壯陽酒每罇沉
參茸蛤蚧大補藥水每罇沉
夜夢遺精[illegible]丸每盒兇
無夢滑精[illegible]丸每盒沉
專治久年虛濁丸每盒兇
小腸氣痛斷根丸每罇沉
心腹痛無價金丹每罇兇
飽悶腸脹心胃痛藥水每罇兇
化痰順氣止咳丸每罇沉
久咳傷症潤肺丸每盒統
跌打損傷還魂丸每個紀
跌打吊瘀止痛膏每張沉
久年花柳扶元搜毒藥水每罇兇
神效白濁藥水每罇沉
外射白濁止痛丸每罇沉
五淋白濁止痛水每罇沉
花柳疳疔瀉毒丸每罇紀
花柳疳疔骨痛丸每罇統
掃紅月姿妙丸每罇沉
皮膚濕毒止癢水每兩紀
疏解內臟濕毒丸每罇沉
婦科合歡種子丸每盒兇
婦科壯元續嗣丸每罇統
始創婦科阻孕丸每盒沉
刀傷止痛生肌水每罇沉
壯陽久戰還少丸每罇沉
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

馳名三鞭參茸補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿杞等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE - NIAGARA FALLS

◎▲恭頌良醫

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手部起一種風濕歷有十餘載每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症繕告幸得醫士對症施藥及祈蛇三鞭藥酒驅濕追風膏等照訓服用果然藥到回春近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

旅列必珠埠恩平塘面村人弟曾毓森頌

Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lethbridge Alta.

◎▲補腎仙丹

鄙人因先天不足體魄薄弱時見尿後餘滴見色即洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購生隆棧所製之參茸三鞭補腎丸二盒照單服食精神倍加再服一盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津焉

旅卑詩省台山西溪人弟黃智瑤上

Mr. G Baird B & B. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎▲花柳幸逢仙術

生隆棧大藥局鑒敬啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦略見好的但難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身毒粒痕癢不堪適友人指導購服生隆棧所製之（花柳扶元搜毒酒）及用（速消疳疔外治水）數罇果見內攻外應今已告痊不見復作可知其藥泡製有方實爲僑胞濟世之幸福特敬數言幷代表揚

旅加屬二埠台山筋坑人李樹芬恭頌

◎新到唐山鮮明各種瓜仁茶米發客

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

電話（詩慶）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan. 26 Pender St W Vancouver B C

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C　英屬域多利埠

▲星斷吉凶　能參鬼谷

天地人盤四餘七政筆金廿員
逐月批評星盤八字筆金捌員
逐年批評
大批八字筆金三員
飛星劃度四季批評筆金拾員
大批八字兼批星盤筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員

▲命評貴賤　敢竝神峯

兼醫內雜症　儒醫徐錫畬披露

神效遺精丸一服二員　神效斷根痔散三員
神效花柳搜毒丸三元　神效新舊老年疝氣丸三服
輕症初服三元五　中症次服五員　老年重症十員

諸君光顧如係C.O.D.與私家赤紙概不承命

敬者小弟回唐在即如各貴洲貴埠諸君光顧限期七月一號以前所委批評八字與及各料丸散連銀並信係在限期內寄到者定必如命交付妥當若然逾期不候特此佈聞

幷頌
羣安

民國拾八年元月十二日

弟徐錫畬　明鏡台啓

譚榮尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英洲尤魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣茲因各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號[illegible]中國各埠挑選上白[illegible]粘米運來自開機器搗粉[illegible]粉專做發行披價極廉不論該粉宜有自識但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味香包無船倉蒸氣與蚊失味之敗[illegible]係與遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面[illegible]

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉（五磅庄 四磅庄）一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上　一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷　壹打五元六毛

W gin Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

黃章龍專醫紅雲血癬花柳脚科

總代理 GIM LEE YUEN LTD. 金利源

75-77 PENDER ST EAST VANCOUVER B C

兼理各雜症　郵費貴客自理

◉揀選上等藥料自製

久年花柳骨痛丸　每盒七圓

花柳兩字是人人之所好者亦無可爲諱之事也但偶一不慎遺恐有見其之影響於身且有破家滅嗣之慘惟服此丸有奏功明効之能兼有益壽延年之功

紅雲血癬丸　每料二十元　平料一十元

此症之由來皆由[illegible]之所致也亦無症中之最危險者也若不及時治之將有不堪回首之處惟服此丸散其紅疵去其血斑確有[illegible]

水腫立消丸　每料十元　平料五元

蓋有云木不能疏肉肉不能疏木雖是小碎肉而傷及於皮膚尚不能以忍其痛何況於疏木乎[illegible]水腫之症或在四肢之一部抑移動於全身其痛苦爲何如耶惟服此丸內有活潑氣血之能外有化形[illegible]之功名曰水腫立消丸誠不謬也

參茸夜夢遺精洩精丸　每料卅五元　平料十三元

人之魄強富饒乎精力充足與否以爲斷反是者病發生尤以遺精洩精等症之爲破元神者而精力日形告虛可不懼哉惟服此丸大有填精補精之力與坊市上同此名詞之藥所可比擬者也

新久白濁丸　大罇五圓　小罇二圓五

此丸配製之法經屢試屢驗然後別號而服之不外解滴而且有種種[illegible]及牙肉浮腫之患惟服此丸從無[illegible]中向小便而去[illegible]之來源彼此比擬大有天壤之分別

癧症神効丸　每料廿四圓　平料十四圓

癧症[illegible]之病不一其患此症每見求醫施醫不愈以至不可收拾[illegible]惟服此丸無論何等有痰之癧症皆能治之

扯氣斷根丸　每料廿五元　平料十三元

陰滯而起扯氣之患[illegible]不能而絕止其喘[illegible]其一生已也惟服此丸既有破其頑症之可能復有不論大時之如何變幻更不論日期之久快皆能治之真不愧爲斷根之丸矣

如坑上梓里取丸者祈通函將症狀明本醫生定能依症發藥指回服法無快

六寧丸

手足麻木氣血不和
筋絡不伸
四肢冰痛風之血壯
跼腰之功
手軟脚軟腿之有由
軟弱強之功
筋脈拘攣痲痺不仁
等癱症
四肢麻木蟻痛不覺
筋骨突濕
一種無痛幾年難不
時痛幾久之生命堪
及及脚部一切久年
患症黑色起核痰不
可忍或損爛皆能治
之　每盒八員

◉恭頌良醫

[illegible]

▲全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

爲通告事照得上海五祖祠爲我海外洪人建設之機關既爲先烈濺式之所亦昆仲駐足之地故該祠之興替與洪人有密切之關係若欲其興也必當各盡厥責繳納經費使該祠經費充裕庶可以維持於永久而卓立於不敗之地也本處現據上海五祖祠趙總理報告近年各埠致公堂對于該祠經費多所忽畧因此滙欵接濟者寥寥無幾以致該祠經費日促一日勢將難以支持着即轉飭各埠致公堂趕速催收經費以資維持現狀爲此特行通告仰各埠致公堂壹體遵照辦理從速催收早日將欵付來本總處以便彙齊滙交該祠應需是爲至要此佈

中華民國拾八年五月卅壹號

▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同；各種生意註册、各種承頂生意、及大小衙門賬項；與西人來往各文件；均可代理，如蒙賜委，定當妥辦；謹登告白；祈爲垂青

▲寫字樓在雲高華埠綿街五百零壹號僑孖梳銀行二樓

喊線詩慶二二一四〇

通訊住址

W A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., PhoneSey. 2240
51 Main St.
Vancouver B. C.